



主題性報告：  
居於分間樓宇單位人士  
Thematic Report：  
Persons Living in Subdivided Units



香港特別行政區 政府統計處  
Census and Statistics Department  
Hong Kong Special Administrative Region

15 years+  
同心展關懷  
caring organisation

人才企業





主題性報告：  
居於分間樓宇單位人士  
Thematic Report：  
Persons Living in Subdivided Units

有關本刊物的查詢，請聯絡：

**政府統計處 2021年人口普查辦事處**

地址：香港灣仔告士打道7號入境事務大樓40樓

電話：(852) 3428 2744 圖文傳真：(852) 3584 7864

電郵：[census2021@censtatd.gov.hk](mailto:census2021@censtatd.gov.hk)

Enquiries about this publication can be directed to：

**2021 Population Census Office**

**Census and Statistics Department**

Address：40/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road,  
Wanchai, Hong Kong.

Tel.：(852) 3428 2744 Fax：(852) 3584 7864

E-mail：[census2021@censtatd.gov.hk](mailto:census2021@censtatd.gov.hk)

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department

[www.censtatd.gov.hk](http://www.censtatd.gov.hk)

2023年1月出版

Published in January 2023

[此頁為空白頁]  
[This is a blank page]

		頁數 <i>Page</i>
統計表一覽	<b>List of Tables</b>	iv
統計圖一覽	<b>List of Charts</b>	vii
1. 緒言	<b>1. Introduction</b>	1
2. 摘要	<b>2. Summary</b>	5
3. 分間樓宇單位的定義	<b>3. Definition of Subdivided Units</b>	13
4. 人口特徵	<b>4. Demographic Characteristics</b>	17
5. 經濟特徵	<b>5. Economic Characteristics</b>	23
6. 住戶特徵	<b>6. Household Characteristics</b>	33
7. 地區分布	<b>7. Geographical Distribution</b>	45
中文詞彙釋義	<b>Definition of Terms in Chinese</b>	49
英文詞彙釋義	<b>Definition of Terms in English</b>	59
獲取政府統計處刊物的方法	<b>Means of Obtaining Publications of the Census and Statistics Department</b>	A1

## 統計表一覽

## List of Tables

			頁數 Page	
表 4.1	2016 年及 2021 年按性別及年齡組別劃分的居於分間樓宇單位人數（不包括外籍家庭傭工）	Table 4.1	Persons (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by sex and age group, 2016 and 2021	19
表 4.2	2016 年及 2021 年按種族劃分的居於分間樓宇單位人數（不包括外籍家庭傭工）	Table 4.2	Persons (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by ethnicity, 2016 and 2021	20
表 4.3	2016 年及 2021 年按婚姻狀況劃分的居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士（不包括外籍家庭傭工）數目	Table 4.3	Persons aged 15 and over (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by marital status, 2016 and 2021	21
表 4.4	2016 年及 2021 年按教育程度（最高就讀程度）劃分的居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士（不包括外籍家庭傭工）數目	Table 4.4	Persons aged 15 and over (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by educational attainment (highest level attended), 2016 and 2021	22
表 5.1	2016 年及 2021 年按經濟活動身分劃分的居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士（不包括外籍家庭傭工）數目	Table 5.1	Persons (excluding foreign domestic helpers) aged 15 and over living in subdivided units by economic activity status, 2016 and 2021	24
表 5.2	2016 年及 2021 年按職業劃分的居於分間樓宇單位的工作人口（不包括外籍家庭傭工）	Table 5.2	Working population (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by occupation, 2016 and 2021	25
表 5.3	2016 年及 2021 年按行業劃分的居於分間樓宇單位的工作人口（不包括外籍家庭傭工）	Table 5.3	Working population (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by industry, 2016 and 2021	27
表 5.4	2016 年及 2021 年按每月主要職業收入劃分的居於分間樓宇單位的工作人口（不包括外籍家庭傭工）	Table 5.4	Working population (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by monthly income from main employment, 2016 and 2021	28

			頁數 Page
表 5.5	2016 年及 2021 年按工作地點劃分的居於分間樓宇單位的工作人口（不包括外籍家庭傭工）	Table 5.5	30
表 6.1	2016 年及 2021 年按住戶人數劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目	Table 6.1	34
表 6.2	2016 年及 2021 年按住戶結構劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目	Table 6.2	35
表 6.3	2016 年及 2021 年按居所樓面面積劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目	Table 6.3	36
表 6.4	2016 年及 2021 年按住戶人數劃分的分間樓宇單位的平均人均居所樓面面積	Table 6.4	37
表 6.5	2016 年及 2021 年按單位內有否獨立廁所或廚房劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目	Table 6.5	38
表 6.6	2016 年及 2021 年按住戶每月收入劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目	Table 6.6	39
表 6.7	2016 年及 2021 年按住戶每月租金劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目	Table 6.7	40
表 6.8	2016 年及 2021 年按住戶人數劃分的居於分間樓宇單位住戶的租金與收入比率中位數	Table 6.8	41
表 6.9	2016 年及 2021 年按有否在過去 5 年內作內部遷移劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目	Table 6.9	42
表 6.10	2016 年及 2021 年按住戶成員中有否內地來港定居未足 7 年人士劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目	Table 6.10	43

			頁數 <i>Page</i>	
表 7.1	2016 年及 2021 年按地區及區議會分區劃分的有分間樓宇單位的屋宇單位及分間樓宇單位數目	Table 7.1	Quarters with subdivided units and subdivided units by region and District Council district, 2016 and 2021	47
表 7.2	2016 年及 2021 年按地區及區議會分區劃分的居於分間樓宇單位的住戶及人數	Table 7.2	Households and persons living in subdivided units by region and District Council district, 2016 and 2021	48



## 統計圖一覽

## List of Charts

			頁數 <i>Page</i>	
圖 4.1	2021 年按性別及年齡組別劃分的居於分間樓宇單位人數（不包括外籍家庭傭工）	Chart 4.1	Persons (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by sex and age group, 2021	18
圖 6.1	2021 年按住戶人數劃分的居於分間樓宇單位的住戶的百分比	Chart 6.1	Percentage of households living in subdivided units by household size, 2021	33
圖 7.1	2021 年按地區劃分的分間樓宇單位的百分比分布	Chart 7.1	Percentage distribution of subdivided units by region, 2021	46

[此頁為空白頁]  
[This is a blank page]

# 1. 緒言

## 背景

1.1 根據慣例，自 1961 年起，香港每 10 年進行一次人口普查，並在兩次人口普查中間，進行一次中期人口統計。

1.2 2021 年人口普查已於 2021 年 6 月 23 日至 8 月 4 日的 43 天期間進行。全港約九成的住戶接受簡單的點算，只須提供住戶成員的基本人口特徵資料；其餘約一成住戶接受詳細的訪問，提供住戶成員多方面的人口及社會經濟特徵的資料。

## 概念與範圍

### 全港人口

1.3 2021 年人口普查採用「居住人口」方法，以涵蓋所有居港人口。政府統計處自 2000 年 8 月開始採用「居住人口」方法來編製香港的人口估計。

1.4 2021 年人口普查的點算時刻（即 2021 年 6 月 30 日凌晨 3 時）的居港人口包括「常住居民」和「流動居民」。「常住居民」指以下兩類人士：（一）在點算時刻之前的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月，又或在點算時刻之後的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月的香港永久性居民，不論在點算時刻他們是否身在香港；及（二）於點算時刻身在香港的香港非永久性居民。

# 1. Introduction

## Background

1.1 It is an established practice from 1961 for Hong Kong to conduct a population census once every 10 years and a by-census in the middle of the intercensal period.

1.2 The 2021 Population Census was conducted in the 43-day period from 23 June to 4 August 2021. About nine-tenths of the households were subject to simple enumeration to provide basic demographic information of their household members, while the remaining one-tenth of the households were subject to more detailed enquiry on a broad range of demographic and socio-economic characteristics of their household members.

## Concept and coverage

### Whole Population

1.3 The 2021 Population Census covers the Hong Kong Resident Population under the “resident population” approach. The “resident population” approach has been adopted to compile the population estimates of Hong Kong since August 2000.

1.4 The Hong Kong Resident Population at the reference moment of the 2021 Population Census (i.e. 3:00 a.m. on 30 June 2021) covers “Usual Residents” and “Mobile Residents”. “Usual Residents” refer to two categories of people: (1) Hong Kong Permanent Residents who had stayed in Hong Kong for at least 3 months during the 6 months before or for at least 3 months during the 6 months after the reference moment, regardless of whether they were in Hong Kong or not at the reference moment; and (2) Hong Kong Non-permanent Residents who were in Hong Kong at the reference moment.

1.5 對於不是「常住居民」的香港永久性居民，如他們在點算時刻之前的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，又或在點算時刻之後的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，不論在點算時刻他們是否身在香港，會被界定為「流動居民」。

### 分間樓宇單位

1.6 「分間樓宇單位」是指個別屋宇單位被分間成兩個或以上「屋內互通」及「屋外直達」的單位，一般作出租用途。很多時候，原有單位內的非結構分隔牆可能會被拆除，並以新的分隔牆建成分間樓宇單位。一些分間樓宇單位會加裝或改建渠管，以配置獨立的廁所及／或廚房。

1.7 對於一些屋宇單位，兩個或以上住戶要共同使用並非主要作進出用途的共用空間（例如板間房和床位寓所），由於這些住戶要經過其他住戶生活起居的地方才能直接走出街道、公共走廊或梯台，故不符合「屋外直達」的條件。在本報告中它們被歸類為一個屋宇單位內的一屋多戶。

1.8 有關分間樓宇單位的定義的詳細解說，請參閱第 3 章。

1.9 本報告涵蓋不論樓齡的所有私人房屋（包括私人住宅單位、村屋、商業大廈及臨時屋宇單位）內的分間樓宇單位。有關私人房屋所涵蓋屋宇單位類別的詳情，請參閱「詞彙釋義」。

## 報告結構

1.10 本報告共分 7 章。第 2 章簡介 2021 年分間樓宇單位的數目及居於分間樓宇單位人士的主要特徵。

1.5 For those Hong Kong Permanent Residents who were not “Usual Residents”, they were classified as “Mobile Residents” if they had stayed in Hong Kong for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months before or for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months after the reference moment, regardless of whether they were in Hong Kong or not at the reference moment.

### Subdivided units

1.6 Subdivided units (SDUs) are formed by splitting a unit of quarters into two or more “internally connected” and “externally accessible” units commonly for rental purposes. Very often, the non-structural partition walls in the original units may be removed while new ones are erected to form the SDUs. In some SDUs, internal drains may be added or altered for installing independent toilets and/or kitchens.

1.7 For quarters where two or more households share facilities in common area not primarily for access purpose (e.g. cubicle apartments and bedspace apartments), they are categorised as multi-households within a unit of quarters in this report as the households have to pass through other households’ living area to gain access to the street, public corridor or landing, thus not meeting the “externally accessible” criterion.

1.8 More detailed explanations of the definition of SDUs are given in Chapter 3.

1.9 This report covers SDUs in all private housing (including private residential flats, village houses, commercial buildings and temporary quarters) regardless of building age. Please refer to “Definition of Terms” for details of the types of quarters covered by private housing.

## Report structure

1.10 This report consists of 7 chapters. Chapter 2 highlights the number of SDUs in 2021 and the key characteristics of persons living in SDUs.

1.11 第 3 章引用例子介紹分間樓宇單位的定義。

1.12 第 4 章首先描述居於分間樓宇單位人士的人口特徵。有關結果會與全港人口作出比較。

1.13 第 5 章繼而描述居於分間樓宇單位人士的經濟特徵，包括經濟活動身分、行業、職業和每月主要職業收入等。有關結果亦會與全港人口作出比較。

1.14 有關分間樓宇單位住戶的特徵，例如平均住戶人數、住戶結構、每月住戶收入和居住情況等，載列於第 6 章。有關結果會與全港家庭住戶作出比較。

1.15 有關分間樓宇單位的地區分布載列於第 7 章。

## 代號

1.16 本刊物內各代號的含意如下：

-	零
..	不適用
N.A.	沒有數字
0.0	少於 0.05%
*	少於 10 元

## 零的數字及數值小的數字

1.17 本報告以「-」代表零的數字。不過，由於當中根據抽樣調查所作的估算有抽樣誤差，所以零的數字可能是指一個數值小的數字而非零。同樣地，數值小的數字亦存有較大的抽樣誤差，故須小心闡釋。

1.11 Chapter 3 introduces the definition of SDUs with some illustrated examples.

1.12 Chapter 4 begins by describing the demographic characteristics of persons living in SDUs. Comparisons are made with the whole population of Hong Kong.

1.13 Chapter 5 then describes the economic characteristics of persons living in SDUs, including economic activity status, industry, occupation and monthly income from main employment. Comparisons are also made with the whole population of Hong Kong.

1.14 The characteristics of households in SDUs, such as average household size, household composition, monthly household income and housing conditions, are contained in Chapter 6. Comparisons are made with all domestic households in Hong Kong.

1.15 The geographical distribution of SDUs is presented in Chapter 7.

## Symbols

1.16 The following symbols are used throughout the publication :

-	Nil
..	Not applicable
N.A.	Not available
0.0	Less than 0.05%
*	Less than \$10

## Nil figures and figures of small magnitude

1.17 Nil figures are indicated by “-” throughout this report. However, since estimates based on sample enquiry are subject to sampling error, a nil figure may mean a figure of a small magnitude but not zero. Similarly, figures of small magnitude are also subject to relatively large sampling error and should be interpreted with care.

## 數字的捨入

1.18 與金額相關的統計數字進位至最接近的十位數。由於統計圖表內數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。

## Rounding of figures

1.18 All dollar values are rounded to the nearest ten. Figures in the tables and charts may not add up to the total due to rounding.

## 2. 摘要

2.1 本報告的第3章詳細解說有關分間樓宇單位的定義。第4至第7章就本港居於分間樓宇單位的人士作出詳盡分析，而本章則概述重要結果。為方便參考，主要統計數字載列於第8至12頁。

### 概況

2.2 根據2021年人口普查，全港約有108 200個分間樓宇單位，較2016年的約92 700個有所增加。這些分間樓宇單位合共為107 400個住戶及215 700名人士提供居所。2016年的相應數字為91 800個住戶及209 700名人士。

### 人口特徵

2.3 在過去5年間，居於分間樓宇單位的15歲以下兒童數目有所減少而65歲及以上長者數目有所增加。按年齡組別分析，在居於分間樓宇單位人士（不包括外籍家庭傭工）當中，15歲以下人士所佔比例由2016年的18.1%減至2021年的15.9%，而65歲及以上人士的相應比例則由8.2%增至10.0%。然而，25-44歲及45-64歲人士仍佔最大比例（分別為33.1%及30.2%）。

2.4 按性別分析，在居於分間樓宇單位人士當中，女性的比例由2016年的51.9%上升至2021年的53.2%。

2.5 按種族分析，在2021年居於分間樓宇單位人士當中，87.6%是華人，其次是南亞裔人士（6.3%）及菲律賓人（2.0%）。

## 2. Summary

2.1 Chapter 3 of this report provides detailed explanations of the definition of subdivided units (SDUs). Chapters 4 - 7 provide a detailed analysis on persons living in SDUs in Hong Kong, while salient findings are highlighted in this chapter. For ease of reference, the key statistics are listed on pages 8 - 12.

### Overview

2.2 According to the 2021 Population Census, there were some 108 200 SDUs in Hong Kong, increased from some 92 700 in 2016. These SDUs accommodated 107 400 households and 215 700 persons. The corresponding figures were 91 800 households and 209 700 persons in 2016.

### Demographic Characteristics

2.3 The number of children aged below 15 living in SDUs reduced over the past 5 years whereas that of elderly persons aged 65 and above increased. Analysed by age group, among persons (excluding foreign domestic helpers) living in SDUs, the proportion of persons aged below 15 decreased from 18.1% in 2016 to 15.9% in 2021 while that of persons aged 65 and over rose from 8.2% to 10.0%. That said, persons aged 25 - 44 and 45 - 64 still constituted the largest proportions (at 33.1% and 30.2% respectively in 2021).

2.4 Analysed by sex, among persons living in SDUs, the proportion of females increased from 51.9% in 2016 to 53.2% in 2021.

2.5 Analysed by ethnicity, 87.6% of persons living in SDUs in 2021 were Chinese, followed by South Asians (6.3%) and Filipinos (2.0%).

2.6 在 2021 年，180 200 名居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士中，51.9% 為已婚，30.0% 為從未結婚及 18.1% 為離婚／分居／喪偶人士。與 2016 年比較，已婚的比例減少約 6 個百分點，而離婚／分居／喪偶的比例則上升約 5 個百分點。至於教育程度方面，在過去 5 年，具中學及以下教育程度者所佔比例由 87.3% 下降至 79.0%，而具專上教育程度者則由 12.7% 升至 21.0%。

## 經濟特徵

2.7 在居於分間樓宇單位的工作人口（不包括外籍家庭傭工）中，任職服務及銷售人員所佔的比例雖然由 2016 年的 38.5% 降至 2021 年的 32.4%，但仍是最多的人從事的職業。至於行業，與 2016 年比較，「進出口、批發及零售業」在 2021 年取代「住宿及膳食服務業」，成為最多的人從事的行業，佔 24.6%。

2.8 撇除無酬家庭從業員，居於分間樓宇單位的工作人口的每月主要職業收入中位數，由 2016 年的 9,250 元升至 2021 年的 14,000 元。

2.9 在居於分間樓宇單位的工作人口中，工作地點及居住地區位於同一區的比例由 2016 年的 42.2% 降至 2021 年的 29.9%。

## 住戶特徵

2.10 此報告中的住戶指家庭住戶。居於分間樓宇單位的住戶以小型住戶為主，當中 39.6% 為單人住戶。住戶平均人數亦由 2016 年的 2.3 人降至 2021 年的 2.0 人。

2.6 In 2021, of the 180 200 persons aged 15 and over living in SDUs, 51.9% were married, 30.0% were never married and 18.1% were divorced/separated/widowed. Comparing to 2016, the proportion of married persons decreased by about 6 percentage points while that of divorced/separated/widowed persons increased by around 5 percentage points. As regards educational attainment, over the past 5 years, while the proportion of persons having attained secondary education and below decreased from 87.3% to 79.0%, the proportion of persons having attained post-secondary education increased from 12.7% to 21.0%.

## Economic Characteristics

2.7 Among the working population (excluding foreign domestic helpers) living in SDUs, despite that the proportion of service and sales workers decreased from 38.5% in 2016 to 32.4% in 2021, it was still the occupation with the most employed persons. As regards industry, comparing to 2016, “Import/export, wholesale and retail trades” overtook “Accommodation and food services” to become the sector with the most employed persons, constituting 24.6% in 2021.

2.8 Excluding unpaid family workers, the median monthly income from main employment of the working population living in SDUs increased from \$9,250 in 2016 to \$14,000 in 2021.

2.9 Among the working population living in SDUs, the proportion of persons worked in the same district of their area of residence decreased from 42.2% in 2016 to 29.9% in 2021.

## Household Characteristics

2.10 Households in this report refer to domestic households. Small households predominated households living in SDUs, with 39.6% being one-person households. The average household size also dropped from 2.3 in 2016 to 2.0 in 2021.



2.11 按住戶結構分析，在 2021 年居於分間樓宇單位的住戶中，單人住戶所佔比例最高（39.6%），其次是由父或母親及未婚子女所組成的核心家庭住戶（19.0%）。2016 年相應數字分別為 29.8% 及 17.9%。

2.12 居住情況方面，居於分間樓宇單位的住戶中，居所樓面面積中位數由 2016 年的 10.0 平方米升至 2021 年的 11.0 平方米，而人均居所樓面面積中位數亦由 5.3 平方米升 6.0 平方米。

2.13 居於分間樓宇單位的住戶每月收入中位數由 2016 年的 13,500 元上升至 2021 年的 15,310 元。

2.14 撇除免租的住戶，2021 年居於分間樓宇單位的住戶每月租金中位數為 5,000 元，較 2016 年的 4,500 元為高。在 2021 年，租金與收入比率中位數為 32.0%，與 2016 年的 31.8% 相若。

2.15 在 2021 年，約五分之一（21.2%）居於分間樓宇單位的住戶有至少一名住戶成員為內地來港定居未足 7 年人士，低於 2016 年的 25.6%。

## 地區分布

2.16 在 2021 年，67 500 個分間樓宇單位（62.4%）位於九龍，25 900 個（24.0%）位於新界及 14 800 個（13.7%）位於香港島。與 2016 年相似，分間樓宇單位數目最多的區議會分區為油尖旺區（26 300 個）及深水埗區（22 400 個）。

2.11 Analysed by household composition, among households living in SDUs in 2021, the proportion of one-person households was the highest (39.6%), followed by nuclear family households composed of lone parent and unmarried children (19.0%). The corresponding figures in 2016 were 29.8% and 17.9% respectively.

2.12 As regards housing conditions, among households living in SDUs, the median floor area of accommodation increased from 10.0 square metres in 2016 to 11.0 square metres in 2021, while the median per capita floor area of accommodation increased from 5.3 square metres to 6.0 square metres.

2.13 The median monthly household income of households living in SDUs increased from \$13,500 in 2016 to \$15,310 in 2021.

2.14 Excluding rent free households, the median monthly rent of households living in SDUs was \$5,000 in 2021, higher than \$4,500 in 2016. The median rent to income ratio was 32.0% in 2021, similar to 31.8% in 2016.

2.15 In 2021, around one-fifth (21.2%) of households living in SDUs had at least one household member from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years, lower than 25.6% in 2016.

## Geographical Distribution

2.16 In 2021, 67 500 (62.4%) SDUs were located in Kowloon, 25 900 (24.0%) in the New Territories and 14 800 (13.7%) on Hong Kong Island. Similar to that in 2016, District Council districts with the most SDUs were the Yau Tsim Mong (26 300) and Sham Shui Po (22 400) districts.

## 2016 年及 2021 年分間樓宇單位的主要統計數字 Key Statistics of Subdivided Units, 2016 and 2021

### 屋宇單位數目

#### Number of quarters/units

	有分間樓宇單位的屋宇單位 Quarters with subdivided units		分間樓宇單位 Subdivided units	
	2016	2021	2016	2021
(i) 按地區劃分的單位數目（佔所有單位數目的百分比） Number of quarters/units by region (% total number of quarters/units)				
香港島 Hong Kong Island	5 906 (21.8)	4 724 (14.0)	18 080 (19.5)	14 780 (13.7)
九龍 Kowloon	14 995 (55.3)	20 674 (61.4)	52 688 (56.9)	67 495 (62.4)
新界 New Territories	6 211 (22.9)	8 260 (24.5)	21 888 (23.6)	25 927 (24.0)
總計 Total	27 112 (100.0)	33 658 (100.0)	92 656 (100.0)	108 202 (100.0)
(ii) 平均每間屋宇單位分間成分間樓宇單位的數目 Average number of subdivided units per unit of quarters with subdivided units	3.4	3.2	N.A.	N.A.

## 2016 年及 2021 年居於分間樓宇單位住戶<sup>(1)</sup>的主要統計數字

### Key Statistics of Households<sup>(1)</sup> Living in Subdivided Units, 2016 and 2021

## 住戶特徵

## Household characteristics

	居住在分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units		全港住戶 All households	
	2016	2021	2016	2021
(i) 按地區劃分的住戶數目 (佔所有住戶數目的百分比) Number of households by region (% of total number of households)				
香港島 Hong Kong Island	18 030 (19.6)	14 655 (13.6)	424 892 (16.9)	427 235 (16.0)
九龍 Kowloon	52 081 (56.7)	66 950 (62.4)	789 229 (31.5)	830 846 (31.1)
新界 New Territories	21 676 (23.6)	25 766 (24.0)	1 295 216 (51.6)	1 415 633 (52.9)
總計 Total	91 787 (100.0)	107 371 (100.0)	2 509 337 (100.0)	2 673 714 (100.0)
(ii) 按住戶人數劃分的住戶數目 (佔所有住戶數目的百分比) Number of households by household size (% of total number of households)				
1	27 386 (29.8)	42 546 (39.6)	459 015 (18.3)	541 152 (20.2)
2	27 705 (30.2)	35 222 (32.8)	665 840 (26.5)	766 632 (28.7)
3	22 806 (24.8)	18 868 (17.6)	611 489 (24.4)	641 187 (24.0)
≥ 4	13 890 (15.1)	10 735 (10.0)	773 390 (30.8)	725 190 (27.1)
住戶平均人數 Average household size	2.3	2.0	2.8	2.7
(iii) 單位內設有獨立廁所的住戶數目 (佔所有住戶數目的百分比) Number of households having independent toilet in their units (% of total number of households)	87 984 (95.9)	102 969 (95.9)	2 492 548 (99.3)	2 661 936 (99.5)
(iv) 單位內設有獨立廚房的住戶數目 (佔所有住戶數目的百分比) Number of households having independent kitchen in their units (% of total number of households)	66 495 (72.4)	70 891 (66.0)	2 456 178 (97.9)	2 609 666 (97.6)
(v) 曾在過去 5 年內作內部遷移的住戶 <sup>(2)</sup> 數目 (佔所有住戶數目的百分比) Number of households having internally migrated <sup>(2)</sup> within the past 5 years (% of total number of households)	15 791 (17.2)	16 799 (15.6)	273 695 (10.9)	307 248 (11.5)
(vi) 住戶成員中有內地來港定居未足 7 年人士 <sup>(3)</sup> 的住戶數目 (佔所有住戶數目的百分比) Number of households having household members who were persons from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years <sup>(3)</sup> (% of total number of households)	23 510 (25.6)	22 753 (21.2)	117 523 (4.7)	95 782 (3.6)

註釋：(1) 此報告中的住戶指家庭住戶。

(2) 曾作內部遷移的住戶是指某住戶內所有戶主曾作內部遷移。遷移的定義為：在過去 5 年，住戶由 (甲) 一個區議會分區遷往另一個分區；或 (乙) 在新界同一區議會分區內，由新市鎮遷往區內其他地方，或由區內其他地方遷往新市鎮。

(3) 「內地來港定居未足 7 年人士」是指在人口普查／中期人口統計中報稱：

- (i) 其出生地點為中國內地；
- (ii) 國籍是「中國（永久居留地是香港）」；並
- (iii) 居港少於 7 年的人士。

Notes: (1) Households in this report refer to domestic households.

(2) A household in which all of the household head(s) had internally migrated. In defining internal migration, a change in the area of residence refers to a move (a) from a District Council district to another District Council district; or (b) within a District Council district in the New Territories, from a new town to another new town, or from a new town to other areas in the district or vice versa.

(3) "Persons from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years" refer to persons who reported in the Population Census/By-census that they:

- (i) were born in the mainland of China;
- (ii) were of Chinese nationality with place of domicile in Hong Kong; and
- (iii) had stayed in Hong Kong for less than 7 years.

## 2016 年及 2021 年居於分間樓宇單位住戶的主要統計數字（續）

### Key Statistics of Households Living in Subdivided Units, 2016 and 2021 (cont'd)

## 住戶特徵（續）

## Household characteristics (cont'd)

	居住在分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units		全港住戶 All households	
	2016	2021	2016	2021
(vii) 住戶每月收入中位數 <sup>(4)</sup> （港元） Median monthly household income <sup>(4)</sup> (HK\$)	13,500 [13,500]	15,310 [15,280]	25,000 [24,890]	27,650 [27,320]
	居住在分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units		居住在私人住宅單位的住戶 Households living in private residential flats	
	2016	2021	2016	2021
(viii) 居所樓面面積 <sup>(5)</sup> 中位數（平方米） Median floor area of accommodation <sup>(5)</sup> (square metres)	10.0 [107.6]	11.0 [118.4]	46.0 [495.1]	45.0 [484.4]
(ix) 人均居所樓面面積 <sup>(5)</sup> 中位數（平方米） Median per capita floor area of accommodation <sup>(5)</sup> (square metres)	5.3 [56.5]	6.0 [64.6]	17.5 [188.4]	18.0 [193.8]
(x) 住戶每月租金 <sup>(6)</sup> 中位數（港元） Median monthly household rent <sup>(6)</sup> (HK\$)	4,500	5,000	10,000	12,000
(xi) 住戶的租金與收入比率中位數 <sup>(6)(7)</sup> Median rent to income ratio <sup>(6)(7)</sup> of households	31.8	32.0	30.7	31.4

註釋：(4) 方括號內的數字指撇除外籍家庭傭工後計算的住戶每月收入中位數。

(5) 與其他住戶共同佔用的樓面面積不包括在內。方括號內的數字指以平方呎計算的大約樓面面積。

(6) 數字是根據居於租住居所的住戶編製。詳細的涵蓋範圍請參閱詞彙釋義。

(7) 數字不包括收入金額及／或租金金額是 0 的住戶。

Notes: (4) Figures in square brackets refer to median monthly household income after excluding foreign domestic helpers.

(5) Floor area of common area shared among households is excluded. Figures in square brackets refer to the approximate floor area in square feet.

(6) Figures are compiled based on households renting the accommodation they occupy. Please refer to Definition of Terms for details of the coverage.

(7) Figures exclude households with zero income and/or zero rent.

## 2016 年及 2021 年居於分間樓宇單位人士的主要統計數字 Key Statistics of Persons Living in Subdivided Units, 2016 and 2021

### 人口特徵

#### Demographic characteristics

	居於分間樓宇單位人士 Persons living in subdivided units		全港人口 Whole population	
	2016	2021	2016	2021
(i) 按地區劃分的人口 <sup>(8)</sup> (佔所有人口的百分比) Population <sup>(8)</sup> by region (% of total population)				
香港島 Hong Kong Island	40 540 (19.3)	26 115 (12.1)	1 253 417 (17.1)	1 195 529 (16.1)
九龍 Kowloon	119 413 (56.9)	133 823 (62.0)	2 241 347 (30.6)	2 232 339 (30.1)
新界 New Territories	49 787 (23.7)	55 771 (25.9)	3 840 620 (52.4)	3 984 077 (53.8)
總計 Total	209 740 (100.0)	215 709 (100.0)	7 335 384 (100.0)	7 411 945 (100.0)
(ii) 按年齡組別劃分的人口 (不包括外籍家庭傭工) (佔所有人口的百分比) Population (excluding foreign domestic helpers) by age group (% of total population)				
< 15	37 487 (18.1)	34 002 (15.9)	830 455 (11.8)	807 838 (11.4)
15 – 24	21 359 (10.3)	23 090 (10.8)	776 709 (11.1)	585 165 (8.2)
25 – 44	81 646 (39.4)	70 969 (33.1)	1 969 836 (28.1)	1 917 450 (27.0)
45 – 64	49 655 (24.0)	64 654 (30.2)	2 275 323 (32.4)	2 331 770 (32.9)
≥ 65	17 086 (8.2)	21 489 (10.0)	1 162 467 (16.6)	1 450 858 (20.5)
總計 Total	207 233 (100.0)	214 204 (100.0)	7 014 790 (100.0)	7 093 081 (100.0)
(iii) 按性別劃分的人口 (不包括外籍家庭傭工) (佔所有人口的百分比) Population (excluding foreign domestic helpers) by sex (% of total population)				
男 Male	99 624 (48.1)	100 170 (46.8)	3 371 476 (48.1)	3 380 104 (47.7)
女 Female	107 609 (51.9)	114 034 (53.2)	3 643 314 (51.9)	3 712 977 (52.3)
總計 Total	207 233 (100.0)	214 204 (100.0)	7 014 790 (100.0)	7 093 081 (100.0)
(iv) 按種族劃分的人口 (不包括外籍家庭傭工) (佔所有人口的百分比) Population (excluding foreign domestic helpers) by ethnicity (% of total population)				
華人 Chinese	180 427 (87.1)	187 662 (87.6)	6 751 197 (96.2)	6 791 737 (95.8)
非華人 Non-Chinese	26 806 (12.9)	26 542 (12.4)	263 593 (3.8)	301 344 (4.2)
總計 Total	207 233 (100.0)	214 204 (100.0)	7 014 790 (100.0)	7 093 081 (100.0)

註釋：(8) 包括 2016 年及 2021 年分別約 2 500 名及 1 500 名外籍家庭傭工。

Note: (8) Including some 2 500 and 1 500 foreign domestic helpers in 2016 and 2021 respectively.

## 2016 年及 2021 年居於分間樓宇單位人士的主要統計數字 (續) Key Statistics of Persons Living in Subdivided Units, 2016 and 2021 (cont'd)

## 人口特徵 (續)

## Demographic characteristics (cont'd)

	居於分間樓宇單位人士 Persons living in subdivided units		全港人口 Whole population	
	2016	2021	2016	2021
(v) 按婚姻狀況劃分的 15 歲及以上的人口 (不包括外籍家庭傭工) (佔所有 15 歲及以上人口的百分比) Population aged 15 and over (excluding foreign domestic helpers) by marital status (% of total population aged 15 and over)				
從未結婚 Never married	49 542 (29.2)	54 130 (30.0)	1 861 670 (30.1)	1 810 327 (28.8)
已婚 Married	98 464 (58.0)	93 511 (51.9)	3 607 051 (58.3)	3 678 182 (58.5)
離婚/分居/喪偶 Divorced / separated / widowed	21 740 (12.8)	32 561 (18.1)	715 614 (11.6)	796 734 (12.7)
(vi) 按教育程度 (最高就讀程度) 劃分的 15 歲及以上人口 (不包括外籍家庭傭工) (佔所有 15 歲及以上人口的百分比) Population aged 15 and over (excluding foreign domestic helpers) by educational attainment (highest level attended) (% of total population aged 15 and over)				
小學及以下 Primary and below	29 440 (17.3)	27 648 (15.3)	1 272 280 (20.6)	1 185 219 (18.9)
中學 Secondary	118 801 (70.0)	114 644 (63.6)	2 858 359 (46.2)	2 885 790 (45.9)
專上教育及以上 Post-secondary and above	21 505 (12.7)	37 910 (21.0)	2 053 696 (33.2)	2 214 234 (35.2)
(vii) 勞動人口 (不包括外籍家庭傭工) Labour force (excluding foreign domestic helpers)	117 029	117 330	3 633 003	3 623 586
(viii) 勞動人口參與率 (不包括外籍家庭傭工) (百分比) Labour force participation rate (excluding foreign domestic helpers) (%)	68.9	65.1	58.7	57.7
(ix) 工作人口 (不包括外籍家庭傭工) (佔所有 15 歲及以上人口的百分比) Working population (excluding foreign domestic helpers) (% of total population aged 15 and over)	110 915 (65.3)	103 807 (57.6)	3 434 817 (55.5)	3 361 306 (53.5)
(x) 每月主要職業收入中位數 <sup>(9)</sup> (港元) Median monthly income from main employment <sup>(9)</sup> (HK\$)	9,250	14,000	15,500	19,500
(xi) 在居住地區同區工作 <sup>(10)</sup> 的工作人口 (不包括外籍家庭傭工) 比例 (百分比) Proportion of working population (excluding foreign domestic helpers) who work in the same district of residence <sup>(10)</sup> (%)	42.2	29.9	19.1	17.4

註釋：(9) 數字不包括無酬家庭從業員。

(10) 同區工作的人士包括 (甲) 在香港島或九龍居住並在同一區議會分區內工作的人士，(乙) 在新市鎮居住並在同一新市鎮工作的人士，及 (丙) 在新界其他地方居住並在同一區議會分區非新市鎮地區內工作的人士。於家中工作的人士及水上人口並不包括在內。

Notes: (9) Figures exclude unpaid family workers.

(10) Persons who work in the same district include: (a) those who live on Hong Kong Island or in Kowloon and work in the same District Council district; (b) those who live in a new town and work in the same new town; and (c) those who live in other areas in the New Territories and work in areas other than new town areas of the same District Council district. Persons who work at home and marine population are excluded.

### 3. 分間樓宇單位的定義

#### 屋宇單位的定義

3.1 「屋宇單位」是指在住宅、工業、商業和其他類型的樓宇內供居住或其他用途並且有間隔牆圍封的空間。一個屋宇單位必需符合以下兩個條件：

- (i) **屋內互通**，即佔用人不必經過公共走廊、梯台或樓梯，便能來往該屋宇單位內的各個房間；及
- (ii) **屋外直達**，即佔用人不必經過其他屋宇單位便能直接走出街道、公共走廊或梯台。

#### 分間樓宇單位的定義

3.2 本主題性報告內分間樓宇單位的涵蓋範圍和定義與 2016 年中期人口統計相同。「分間樓宇單位」是指個別屋宇單位被分間成兩個或以上「屋內互通」及「屋外直達」的單位，一般是作出租用途。很多時候，原有屋宇單位內的非結構間隔牆可能會被拆除，並以新的間隔牆建成分間樓宇單位。一些分間樓宇單位會加裝或改建渠管，以配置獨立的廁所及／或廚房。本港常見的分間樓宇單位闡述如下：

### 3. Definition of Subdivided Units

#### Definition of quarters

3.1 “Quarters” refers to the space enclosed by walls in a residential, industrial, commercial and other types of buildings for living or other purposes. A unit of quarters must fulfil the following two conditions:

- (i) being **internally connected** so that the occupants can move between rooms without going outside through a public corridor, landing or staircase; and
- (ii) being **externally accessible** so that the occupants have direct access to the street, a public corridor or landing without going through someone else’s quarters.

#### Definition of subdivided units

3.2 The coverage and definition of SDUs in this thematic report are the same as those adopted in the 2016 Population By-census. “Subdivided units” (SDUs) are formed by splitting a unit of quarters into two or more “internally connected” and “externally accessible” units commonly for rental purposes. Very often, the non-structural partition walls in the original quarters may be removed while new ones are erected to form the SDUs. In some SDUs, internal drains may be added or altered for installing independent toilets and/or kitchens. SDUs commonly found in Hong Kong are illustrated below:

**類型 1 屋宇單位內興建的走廊主要用作進出街道或樓梯用途**

**Type 1 Corridors built inside primarily for access to streets or staircases**

3.3 這類分間樓宇單位通常以間隔牆（混凝土或木板），將屋宇單位分間成兩個或以上較小的單位，而興建在屋宇單位內的走廊主要用作進出街道或樓梯用途，即住戶不須經過其他分間樓宇單位便可從其分間樓宇單位直接走到街道、公共走廊或樓梯。該類分間樓宇單位通常設有獨立廁所及／或廚房。圖 3.1 所示為這類型分間樓宇單位的最常見例子。

3.3 In these SDUs, physical partitions (concrete or wooden) are usually used to sub-divide the quarters into two or more smaller units, with the corridors built inside these quarters primarily for access to streets or staircases, i.e. one can have direct access from the SDUs to the streets, public corridors or staircases without passing through other SDUs. Such SDUs are usually equipped with independent toilets and/or kitchens. Typical SDUs of this type are shown in Diagram 3.1.

3.4 另外，有些分間樓宇單位沒有獨立廁所及／或廚房，租戶要與其他租戶共用原有單位內的廁所及／或廚房，只剩下走廊主要作進出用途，如圖 3.2 所示。

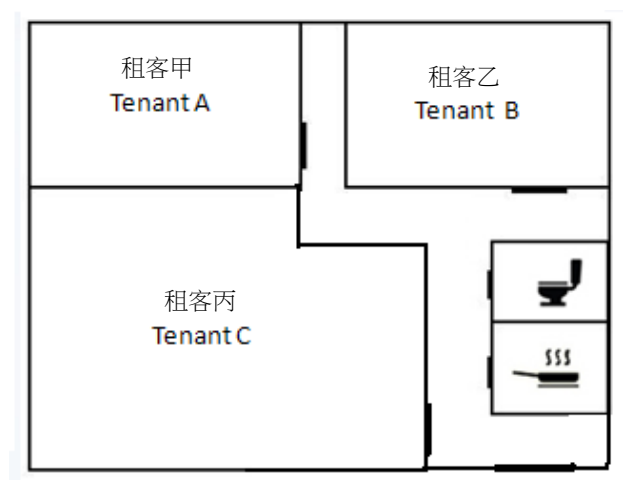
3.4 Besides, for some SDUs, there are no independent toilets and/or kitchens. Tenants have to share the toilets and/or kitchens with other tenants within the original units, leaving only the corridors primarily for access purpose, as shown in Diagram 3.2.

**圖 3.1 分間樓宇單位的例子（一）**  
**Diagram 3.1 Example (1) of subdivided units**





**圖 3.2 分間樓宇單位的例子 (二)**  
**Diagram 3.2 Example (2) of subdivided units**



**類型 2 新建的分間樓宇單位**

*Type 2 “Newly built” subdivided units*

3.5 有些分間樓宇單位是以改變原有樓宇的結構而成。如圖 3.3 所示，在三樓一個屋宇單位的結構牆上有新建的門口，但在同一樓宇的四樓，同樣位置的屋宇單位卻沒有同樣的門口。

3.5 Some SDUs are created by altering the original structures. An example is illustrated in Diagram 3.3, which shows that an additional opening on the structural wall has been created for the quarters on 3/F, whereas such opening does not exist for the quarters immediately above it on 4/F.

**圖 3.3 分間樓宇單位的例子 (三)**  
**Diagram 3.3 Example (3) of subdivided units**



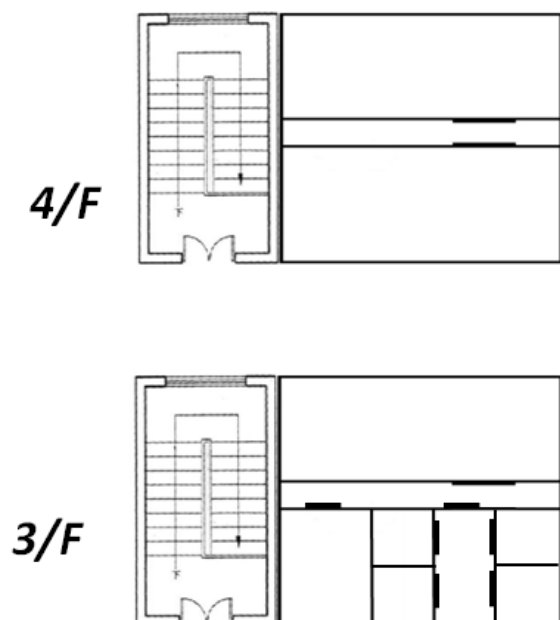
### 類型 3 類型 1 和 類型 2 的混合體

3.6 有些分間樓宇單位是類型 1 和類型 2 的混合體。這種分間樓宇單位是由改變原有屋宇單位的結構而成，在原有結構牆上加建新的門口，並使用間隔牆（混凝土或木板）將屋宇單位分隔成兩個或以上的較小單位，而興建在屋宇單位內的走廊主要用作進出街道或樓梯用途。這種分間樓宇單位並不普遍。圖 3.4 顯示這類型分間樓宇單位的平面圖。

### Type 3 Combination of type 1 and type 2

3.6 Some SDUs are found to be a combination of type 1 and type 2 mentioned above. These SDUs are created by altering the original structures of the quarters in which an additional opening on the structural wall has been created and physical partitions (concrete or wooden) are also used to subdivide the quarters into two or more smaller units with the corridors built inside these quarters primarily for access to streets or staircases. These SDUs are not common. Diagram 3.4 shows the layout of this type of SDUs.

圖 3.4 分間樓宇單位的例子（四）  
Diagram 3.4 Example (4) of subdivided units



## 4. 人口特徵

4.1 根據 2021 年人口普查，全港約有 214 200 名人士居於分間樓宇單位（不包括約 1 500 名外籍家庭傭工）。本章描述這些人士的人口特徵。以下分析，包括與全港人口的比較，並不包括外籍家庭傭工。

### 年齡及性別

4.2 在過去 5 年間，居於分間樓宇單位的兒童數目有所減少（由 2016 年的 37 500 人減至 2021 年的 34 000 人）而長者數目有所增加（由 17 100 人增至 21 500 人），45 - 64 歲人士數目亦由 49 700 人增至 64 700 人。（表 4.1）

4.3 按年齡組別分析，在居於分間樓宇單位人士當中，15 歲以下人士所佔比例由 2016 年的 18.1% 減至 2021 年的 15.9%，但仍較全港人口的比例（11.4%）為高；另一方面，65 歲及以上人士佔居於分間樓宇單位人士的比例由 8.2% 增至 10.0%，但仍低於全港人口的比例（20.5%）。然而，25 - 44 歲及 45 - 64 歲人士仍佔最大比例（在 2021 年分別為 33.1% 及 30.2%）。（圖 4.1 及表 4.1）

4.4 按性別分析，在居於分間樓宇單位人士當中，女性的比例由 2016 年的 51.9% 上升至 2021 年的 53.2%。（表 4.1）

## 4. Demographic Characteristics

4.1 According to the 2021 Population Census, there were some 214 200 persons living in subdivided units (SDUs) in Hong Kong (excluding some 1 500 foreign domestic helpers). This chapter describes the demographic characteristics of these persons. The following analyses, including the comparisons against the whole population, do not include foreign domestic helpers.

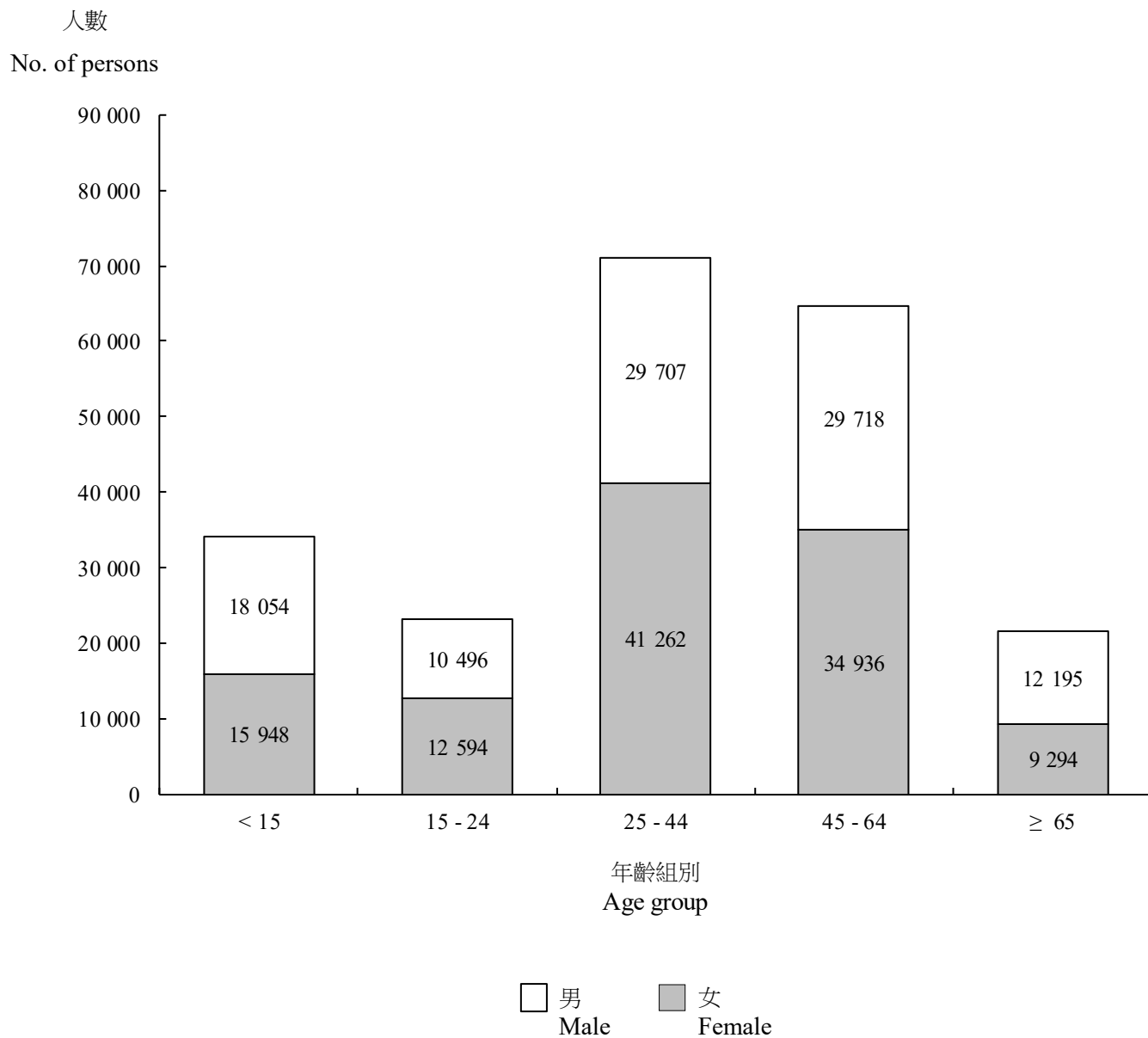
### Age and sex

4.2 The number of children living in SDUs reduced over the past years (from 37 500 in 2016 to 34 000 in 2021) whereas that of elderly persons increased (from 17 100 to 21 500), and that of persons aged 45 - 64 also rose from 49 700 to 64 700. (Table 4.1)

4.3 Analysed by age group, among persons living in SDUs, the proportion of persons aged below 15 decreased from 18.1% in 2016 to 15.9% in 2021, though still higher than the population-wide proportion (11.4%). On the other hand, the proportion of persons aged 65 and above among persons living in SDUs rose from 8.2% to 10.0%, but still lower than the population-wide proportion (20.5%). That said, persons aged 25 - 44 and 45 - 64 still constituted the largest proportions (at 33.1% and 30.2% respectively in 2021). (Chart 4.1 and Table 4.1)

4.4 Analysed by sex, among persons living in SDUs, the proportion of females increased from 51.9% in 2016 to 53.2% in 2021. (Table 4.1)

**圖 4.1** 2021 年按性別及年齡組別劃分的居於分間樓宇單位人數（不包括外籍家庭傭工）  
**Chart 4.1** Persons (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by sex and age group, 2021



**表 4.1 2016 年及 2021 年按性別及年齡組別劃分的居於分間樓宇單位人數（不包括外籍家庭傭工）**  
**Table 4.1 Persons (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by sex and age group, 2016 and 2021**

性別 Sex	年齡組別 Age group	居於分間樓宇單位人士 Persons living in subdivided units				全港人口 Whole population			
		2016		2021		2016		2021	
		數目 Number	百分比 <sup>(1)</sup> % <sup>(1)</sup>	數目 Number	百分比 <sup>(1)</sup> % <sup>(1)</sup>	數目 Number	百分比 <sup>(1)</sup> % <sup>(1)</sup>	數目 Number	百分比 <sup>(1)</sup> % <sup>(1)</sup>
男 Male	< 15	20 518	20.6	18 054	18.0	428 289	12.7	415 999	12.3
	15 - 24	10 837	10.9	10 496	10.5	396 629	11.8	299 617	8.9
	25 - 44	34 868	35.0	29 707	29.7	920 931	27.3	911 176	27.0
	45 - 64	23 445	23.5	29 718	29.7	1 082 709	32.1	1 070 974	31.7
	≥ 65	9 956	10.0	12 195	12.2	542 918	16.1	682 338	20.2
	小計 Sub-total	99 624	100.0 (48.1)	100 170	100.0 (46.8)	3 371 476	100.0 (48.1)	3 380 104	100.0 (47.7)
女 Female	< 15	16 969	15.8	15 948	14.0	402 166	11.0	391 839	10.6
	15 - 24	10 522	9.8	12 594	11.0	380 080	10.4	285 548	7.7
	25 - 44	46 778	43.5	41 262	36.2	1 048 905	28.8	1 006 274	27.1
	45 - 64	26 210	24.4	34 936	30.6	1 192 614	32.7	1 260 796	34.0
	≥ 65	7 130	6.6	9 294	8.2	619 549	17.0	768 520	20.7
	小計 Sub-total	107 609	100.0 (51.9)	114 034	100.0 (53.2)	3 643 314	100.0 (51.9)	3 712 977	100.0 (52.3)
合計 Both sexes	< 15	37 487	18.1	34 002	15.9	830 455	11.8	807 838	11.4
	15 - 24	21 359	10.3	23 090	10.8	776 709	11.1	585 165	8.2
	25 - 44	81 646	39.4	70 969	33.1	1 969 836	28.1	1 917 450	27.0
	45 - 64	49 655	24.0	64 654	30.2	2 275 323	32.4	2 331 770	32.9
	≥ 65	17 086	8.2	21 489	10.0	1 162 467	16.6	1 450 858	20.5
	總計 Total	207 233	100.0 (100.0)	214 204	100.0 (100.0)	7 014 790	100.0 (100.0)	7 093 081	100.0 (100.0)

註釋：(1) 括號內的數字顯示在總計中所佔的百分比。

Note: (1) Figures in brackets represent the percentages in respect of the total.

## 種族

4.5 按種族分析，在 2021 年，居於分間樓宇單位人士當中，87.6% 是華人，其次是南亞裔人士（6.3%）及菲律賓人（2.0%）。全港人口的相應數字則分別是 95.8%、1.4% 及 0.4%。（表 4.2）

## Ethnicity

4.5 Analysed by ethnicity, 87.6% of those persons living in SDUs in 2021 were Chinese, followed by South Asians (6.3%) and Filipinos (2.0%). As for the whole population, the corresponding figures were 95.8%, 1.4% and 0.4% respectively. (Table 4.2)

**表 4.2 2016 年及 2021 年按種族劃分的居於分間樓宇單位人數（不包括外籍家庭傭工）**  
**Table 4.2 Persons (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by ethnicity, 2016 and 2021**

種族 Ethnicity	居於分間樓宇單位人士 Persons living in subdivided units				全港人口 Whole population			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
華人 Chinese	180 427	87.1	187 662	87.6	6 751 197	96.2	6 791 737	95.8
南亞裔人士 South Asian	13 421	6.5	13 420	6.3	79 976	1.1	96 493	1.4
其中： Of which:								
尼泊爾人 Nepalese	7 704	3.7	8 199	3.8	25 044	0.4	29 540	0.4
印度人 Indian	3 009	1.5	2 258	1.1	32 935	0.5	38 547	0.5
巴基斯坦人 Pakistani	1 531	0.7	2 251	1.1	18 094	0.3	24 338	0.3
其他南亞裔人士 <sup>(1)</sup> Other South Asian <sup>(1)</sup>	1 177	0.6	712	0.3	3 903	0.1	4 068	0.1
菲律賓人 Filipino	4 304	2.1	4 239	2.0	20 527	0.3	26 157	0.4
白人 White	1 434	0.7	1 176	0.5	58 209	0.8	61 582	0.9
印尼人 Indonesian	1 505	0.7	1 027	0.5	7 643	0.1	8 949	0.1
其他亞洲人 Other Asian	3 617	1.7	3 632	1.7	32 701	0.5	40 434	0.6
其他 <sup>(2)</sup> Others <sup>(2)</sup>	2 525	1.2	3 048	1.4	64 537	0.9	67 729	1.0
總計 Total	207 233	100.0	214 204	100.0	7 014 790	100.0	7 093 081	100.0

註釋：(1) 「其他南亞裔人士」包括「孟加拉人」及「斯里蘭卡人」。

(2) 數字包括報稱有多於一個種族的人士。

Notes: (1) "Other South Asian" include "Bangladeshi" and "Sri-Lankan".

(2) Figures include persons who reported more than one ethnicity.

## 婚姻狀況

4.6 在 2021 年，180 200 名居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士中，51.9% 為已婚，30.0% 為從未結婚及 18.1% 為離婚／分居／喪偶人士。與 2016 年比較，已婚的比例減少約 6 個百分點，而離婚／分居／喪偶的比例則上升約 5 個百分點。與 2021 年 15 歲及以上全港人口比較，亦可見居於分間樓宇單位的人士當中離婚／分居／喪偶者所佔比例相對較高，而已婚者所佔比例相對較低。（表 4.3）

## Marital status

4.6 Of the 180 200 persons aged 15 and over living in SDUs in 2021, 51.9% were married, 30.0% were never married and 18.1% were divorced/separated/widowed. Comparing to 2016, the proportion of married persons decreased by about 6 percentage points while that of divorced/separated/widowed persons increased by around 5 percentage points. As compared to the whole population aged 15 and over in 2021, persons living in SDUs constituted a higher proportion of divorced/separated/widowed persons and a lower proportion of married persons. (Table 4.3)

**表 4.3 2016 年及 2021 年按婚姻狀況劃分的居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士（不包括外籍家庭傭工）數目**

**Table 4.3 Persons aged 15 and over (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by marital status, 2016 and 2021**

婚姻狀況 Marital status	15 歲及以上居於分間樓宇單位人士 Persons aged 15 and over living in subdivided units				15 歲及以上全港人口 Whole population aged 15 and over			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
從未結婚 Never married	49 542	29.2	54 130	30.0	1 861 670	30.1	1 810 327	28.8
已婚 Married	98 464	58.0	93 511	51.9	3 607 051	58.3	3 678 182	58.5
離婚／分居／喪偶 Divorced/separated/widowed	21 740	12.8	32 561	18.1	715 614	11.6	796 734	12.7
總計 Total	169 746	100.0	180 202	100.0	6 184 335	100.0	6 285 243	100.0

## 教育程度

4.7 在過去 5 年間，具中學及以下教育程度者佔居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士的比例由 87.3% 下降至 79.0%，而具專上教育程度者則由 12.7% 升至 21.0%，但仍顯著低於全港人口的相應比例，即 35.2%。（表 4.4）

## Educational attainment

4.7 Over the past 5 years, the proportion of persons having attained secondary education and below among persons aged 15 and over living in SDUs decreased from 87.3% to 79.0%. The proportion of persons having attained post-secondary education increased from 12.7% to 21.0%, which was still considerably lower than the corresponding proportion of the whole population, at 35.2%. (Table 4.4)

**表 4.4 2016 年及 2021 年按教育程度（最高就讀程度）劃分的居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士（不包括外籍家庭傭工）數目**

**Table 4.4 Persons aged 15 and over (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by educational attainment (highest level attended), 2016 and 2021**

教育程度 Educational attainment	15 歲及以上居於分間樓宇單位人士 Persons aged 15 and over living in subdivided units				15 歲及以上全港人口 Whole population aged 15 and over			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
小學及以下 Primary and below	29 440	17.3	27 648	15.3	1 272 280	20.6	1 185 219	18.9
中學 Secondary	118 801	70.0	114 644	63.6	2 858 359	46.2	2 885 790	45.9
專上教育及以上 Post-secondary and above	21 505	12.7	37 910	21.0	2 053 696	33.2	2 214 234	35.2
總計 Total	169 746	100.0	180 202	100.0	6 184 335	100.0	6 285 243	100.0



## 5. 經濟特徵

5.1 在 2021 年，約 180 200 名 15 歲及以上人士（不包括外籍家庭傭工）居於分間樓宇單位。本章描述這些人士的經濟特徵。與第 4 章相同，以下分析，包括與 15 歲及以上全港人口的比較，並不包括外籍家庭傭工。

### 經濟活動身分

5.2 居於分間樓宇單位人士一般較傾向投入勞動市場，雖然勞動人口參與率由 2016 年的 68.9% 降至 2021 年的 65.1%，但仍較全港人口的 57.7% 為高。至於其餘非從事經濟活動人士，10.2% 為料理家務者、9.7% 為退休人士、7.4% 為學生及 4.5% 為無酬照顧者。居於分間樓宇單位的料理家務者及無酬照顧者的比例較全港人口為高，而退休人士的比例則較低。（表 5.1）

## 5. Economic Characteristics

5.1 In 2021, around 180 200 persons aged 15 and over (excluding foreign domestic helpers) lived in subdivided units (SDUs). This chapter describes the economic characteristics of these persons. As in Chapter 4, the following analyses, including the comparisons against the whole population aged 15 and over, do not include foreign domestic helpers.

### Economic activity status

5.2 Persons living in SDUs were more likely to join the labour force. Although the labour force participation rate decreased from 68.9% in 2016 to 65.1% in 2021, it was still higher than that for the whole population, at 57.7%. For the remaining persons who were economically inactive, 10.2% were home-makers, 9.7% were retired persons, 7.4% were students and 4.5% were unpaid carers. The proportion of home-makers and unpaid carers among persons living in SDUs was higher than that of the whole population, whereas the proportion of retired persons was lower. (Table 5.1)

**表 5.1 2016 年及 2021 年按經濟活動身分劃分的居於分間樓宇單位的 15 歲及以上人士（不包括外籍家庭傭工）數目**  
**Table 5.1 Persons (excluding foreign domestic helpers) aged 15 and over living in subdivided units by economic activity status, 2016 and 2021**

經濟活動身分 Economic activity status	15 歲及以上居於分間樓宇單位人士 Persons aged 15 and over living in subdivided units				15 歲及以上全港人口 Whole population aged 15 and over			
	2016 數目 百分比 Number %		2021 數目 百分比 Number %		2016 數目 百分比 Number %		2021 數目 百分比 Number %	
從事經濟活動 <sup>(1)</sup> Economically active <sup>(1)</sup>	117 029	68.9	117 330	65.1	3 633 003	58.7	3 623 586	57.7
非從事經濟活動 <sup>(2)</sup> Economically inactive <sup>(2)</sup>	52 717	31.1	62 872	34.9	2 551 332	41.3	2 661 657	42.3
料理家務者 Home-makers	26 197	15.4	18 403	10.2	543 327	8.8	396 866	6.3
學生 Students	9 056	5.3	13 320	7.4	430 866	7.0	365 068	5.8
退休人士 Retired persons	14 266	8.4	17 557	9.7	1 163 264	18.8	1 369 178	21.8
無酬照顧者 <sup>(3)</sup> Unpaid carers <sup>(3)</sup>	N.A.	N.A.	8 060	4.5	N.A.	N.A.	163 565	2.6
其他 Others	3 198	1.9	5 532	3.1	413 875	6.7	366 980	5.8
總計 Total	169 746	100.0	180 202	100.0	6 184 335	100.0	6 285 243	100.0

註釋：(1) 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

(2) 2021 年人口普查所採用非從事經濟活動人口的經濟活動身分分類（即「料理家務者」、「學生」、「退休人士」、「無酬照顧者」及「其他」），跟 2016 年中期人口統計所採用的分類（即「料理家務者」、「學生」、「退休人士」及「其他」）稍有分別，因此本統計表內的 2021 年統計數字與 2016 年統計數字作比較時須加以留意。

(3) 無酬照顧者指須無酬照顧親人或其他人士（包括長期病患、殘疾及年長／年幼的人士）的人。

Notes: (1) Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

(2) The classification of economic activity status for economically inactive population adopted in the 2021 Population Census (i.e. “Home-makers”, “Students”, “Retired persons”, “Unpaid carers” and “Others”) slightly differs from that adopted in the 2016 Population By-census (i.e. “Home-makers”, “Students”, “Retired persons” and “Others”). Therefore, caution should be taken when comparing figures for 2021 with those for 2016 in this table.

(3) Unpaid carers refer to persons who are engaged in unpaid care to family members or other persons (including persons with chronic diseases / disability and old/young persons).

## 職業

5.3 在居於分間樓宇單位的工作人口中，任職服務及銷售人員所佔的比例雖然由2016年的38.5%降至2021年的32.4%，但仍是最多的人從事的職業，比例亦明顯較全港工作人口為高。另一方面，從事較高技術職業的人士，即經理、專業人員及輔助專業人員的比例（20.1%），明顯較全港工作人口（43.7%）為低。（表5.2）

## Occupation

5.3 Among the working population living in SDUs, despite that the proportion of service and sales workers decreased from 38.5% in 2016 to 32.4% in 2021, it was still the occupation with the most employed persons. The proportion was also significantly higher than that of the whole working population. On the other hand, the proportion engaged in higher-skilled occupations, i.e. managers, professionals and associate professionals (20.1%), was significantly lower than that of the whole working population (43.7%). (Table 5.2)

**表 5.2 2016 年及 2021 年按職業<sup>(1)</sup>劃分的居於分間樓宇單位的工作人口（不包括外籍家庭傭工）**  
**Table 5.2 Working population (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by occupation<sup>(1)</sup>, 2016 and 2021**

職業 Occupation	居於分間樓宇單位的工作人口 Working population living in subdivided units				全港工作人口 Whole working population			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
經理 Managers	3 181	2.9	2 171	2.1	387 236	11.3	356 320	10.6
專業人員 Professionals	3 073	2.8	2 805	2.7	366 906	10.7	412 999	12.3
輔助專業人員 Associate professionals	13 032	11.7	15 888	15.3	683 419	19.9	698 462	20.8
文書支援人員 Clerical support workers	8 595	7.7	11 703	11.3	532 864	15.5	502 599	15.0
服務及銷售人員 Service and sales workers	42 740	38.5	33 661	32.4	727 386	21.2	668 826	19.9
工藝及有關人員 Craft and related workers	9 682	8.7	9 321	9.0	209 480	6.1	208 755	6.2
機台及機器操作員及裝配員 Plant and machine operators and assemblers	5 180	4.7	4 925	4.7	163 908	4.8	157 713	4.7
非技術工人 Elementary occupations	25 316	22.8	23 016	22.2	359 573	10.5	348 897	10.4
漁農業熟練工人及不能分類的職業 workers; and occupations not classifiable	116	0.1	**	**	4 045	0.1	6 735	0.2
總計 Total	110 915	100.0	103 807	100.0	3 434 817	100.0	3 361 306	100.0

註釋： \*\* 基於精確度的考慮，數字不予公布。

- (1) 統計表內的數字是根據 2021 年人口普查所採用的職業分類編製。詳情請參閱「詞彙釋義」。

## 行業

5.4 與 2016 年比較，「進出口、批發及零售業」在 2021 年取代「住宿及膳食服務業」，成為居於分間樓宇單位的工作人口當中最多人從事的行業，佔 24.6%。其次為「建造業」（15.9%）及「住宿及膳食服務業」（15.3%）。從事這些行業的工作人口比例均較全港工作人口高。另一方面，從事「公共行政、教育、人類醫療保健及社工活動」的比例（8.6%）則明顯較全港工作人口（19.4%）為低。（表 5.3）

Notes: \*\* Figures are not released due to precision considerations.

- (1) Figures in this table are compiled based on the occupation classification adopted in the 2021 Population Census. Please refer to “Definition of Terms” for further details.

## Industry

5.4 Comparing to 2016, “Import/export, wholesale and retail trades” overtook “Accommodation and food services” to become the sector with the most employed persons among working population living in SDUs, constituting 24.6% in 2021, followed by “Construction” (15.9%) and “Accommodation and food services” (15.3%). The proportions engaged in these industries were higher than those of the whole working population. On the other hand, the proportion engaged in the “Public administration, education, human health and social work activities” sector (8.6%) was notably lower than that of the whole working population (19.4%). (Table 5.3)

**表 5.3 2016 年及 2021 年按行業<sup>(1)</sup>劃分的居於分間樓宇單位的工作人口（不包括外籍家庭傭工）**  
**Table 5.3 Working population (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by industry<sup>(1)</sup>, 2016 and 2021**

行業 Industry	居於分間樓宇單位的工作人口 Working population living in subdivided units				全港工作人口 Whole working population			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
製造業 Manufacturing	2 597	2.3	869	0.8	142 445	4.1	114 977	3.4
建造業 Construction	17 324	15.6	16 532	15.9	319 877	9.3	317 036	9.4
進出口、批發及零售業 Import/export, wholesale and retail trades	21 660	19.5	25 530	24.6	710 628	20.7	571 502	17.0
運輸、倉庫、郵政及速遞服務業 Transportation, storage, postal and courier services	10 550	9.5	8 070	7.8	331 088	9.6	302 501	9.0
住宿及膳食服務業 Accommodation and food services	29 949	27.0	15 892	15.3	306 998	8.9	258 451	7.7
資訊及通訊業 Information and communications	1 335	1.2	2 796	2.7	136 003	4.0	131 719	3.9
金融及保險業 Financing and insurance	1 987	1.8	3 409	3.3	245 141	7.1	279 336	8.3
地產、專業及商用服務業 Real estate, professional and business services	13 714	12.4	15 515	14.9	536 661	15.6	580 643	17.3
公共行政、教育、人類醫療保健及 社工活動 Public administration, education, human health and social work activities	7 062	6.4	8 905	8.6	567 097	16.5	650 572	19.4
雜項社會及個人服務 Miscellaneous social and personal services	4 236	3.8	5 867	5.7	117 138	3.4	131 646	3.9
其他 <sup>(2)</sup> Others <sup>(2)</sup>	501	0.5	**	**	21 741	0.6	22 923	0.7
總計 Total	110 915	100.0	103 807	100.0	3 434 817	100.0	3 361 306	100.0

註釋： \*\* 基於精確度的考慮，數字不予公布。

(1) 統計表內的數字是以「香港標準行業分類 2.0 版」為藍本的行業分類而編製。

(2) 「其他」包括「農業、林業及漁業」、「採礦及採石」、「電力及燃氣供應」、「自來水供應；污水處理、廢棄物管理及污染防治活動」等行業，及報稱的行業不能辨別或描述不足。

Notes: \*\* Figures are not released due to precision considerations.

(1) Figures in this table are compiled based on the industry classification modeled on the Hong Kong Standard Industrial Classification Version 2.0.

(2) "Others" include "Agriculture, forestry and fishing"; "Mining and quarrying"; "Electricity and gas supply"; "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities" and industrial activities unidentifiable or inadequately described.

## 每月主要職業收入

5.5 撇除無酬家庭從業員，居於分間樓宇單位的工作人口的每月主要職業收入中位數，由 2016 年的 9,250 元升至 2021 年的 14,000 元，但仍低於全港工作人口的 19,500 元。在 2021 年，居於分間樓宇單位的工作人口中，每月收入為 15,000 元及以下的比例（44.1%）亦低於全港工作人口（67.9%）。（表 5.4）

## Monthly income from main employment

5.5 Excluding unpaid family workers, the median monthly income from main employment of the working population living in SDUs increased from \$9,250 in 2016 to \$14,000 in 2021, but was still lower than the \$19,500 of the whole working population. In 2021, the proportion of working population living in SDUs with monthly income \$15,000 and above (44.1%) was also lower than that of the whole working population (67.9%). (Table 5.4)

表 5.4 2016 年及 2021 年按每月主要職業收入劃分的居於分間樓宇單位的工作人口<sup>(1)</sup>（不包括外籍家庭傭工）

Table 5.4 Working population<sup>(1)</sup> (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by monthly income from main employment, 2016 and 2021

每月主要職業收入（港元） Monthly income from main employment (HK\$)	居於分間樓宇單位的工作人口 Working population living in subdivided units				全港工作人口 Whole working population			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
< 6,000	12 728	11.5	7 937	7.7	221 696	6.5	199 163	5.9
6,000 - 7,999	23 393	21.1	4 366	4.2	130 754	3.8	90 303	2.7
8,000 - 9,999	27 819	25.1	7 502	7.2	283 102	8.3	130 756	3.9
10,000 - 14,999	39 801	36.0	38 074	36.8	891 262	26.1	656 970	19.6
≥ 15,000	6 876	6.2	45 681	44.1	1 892 293	55.3	2 274 144	67.9
總計 Total	110 617	100.0	103 560	100.0	3 419 107	100.0	3 351 336	100.0
每月主要職業收入中位數（港元） Median monthly income from main employment (HK\$)								
	9,250		14,000		15,500		19,500	

註釋：(1) 數字不包括無酬家庭從業員。

Note: (1) Figures exclude unpaid family workers.

## 工作地點

5.6 在居於分間樓宇單位的工作人口中，工作地點及居住地區位於同一區的比例由 2016 年的 42.2% 降至 2021 年的 29.9%，但仍高於全港工作人口的相應比例（17.4%）。另外，在 2021 年有 21.7% 居於分間樓宇單位的工作人口沒有固定工作地點或於水上工作，比例高於全港工作人口（17.8%）。（表 5.5）

## Place of work

5.6 Among the working population living in SDUs, the proportion of persons worked in the same district of their area of residence decreased from 42.2% in 2016 to 29.9% in 2021, but was still higher than the corresponding proportion for the whole working population (17.4%). Besides, 21.7% of the working population living in SDUs in 2021 did not have fixed place of work or were working in marine locations. The proportion was higher than that of the whole working population (17.8%). (Table 5.5)

**表 5.5 2016 年及 2021 年按工作地點劃分的居於分間樓宇單位的工作人口（不包括外籍家庭傭工）**  
**Table 5.5 Working population (excluding foreign domestic helpers) living in subdivided units by place of work, 2016 and 2021**

工作地點 Place of work	居於分間樓宇單位的工作人口 Working population living in subdivided units		全港工作人口 Whole working population	
	2016	2021	2016	2021
	數目（百分比 <sup>(1)</sup> ） Number (% <sup>(1)</sup> )			
<b>香港</b> Hong Kong				
同區工作 <sup>(2)</sup> Work in the same district <sup>(2)</sup>	46 858 (42.2)	31 072 (29.9)	654 444 (19.1)	585 826 (17.4)
跨區工作 Work in another district	43 288 (39.0)	48 855 (47.1)	2 203 244 (64.1)	2 072 897 (61.7)
香港島 <i>Hong Kong Island</i>	15 011 (13.5)	14 555 (14.0)	714 555 (20.8)	657 157 (19.6)
九龍 <i>Kowloon</i>	14 890 (13.4)	17 230 (16.6)	818 011 (23.8)	755 926 (22.5)
新市鎮 <i>New towns</i>	10 580 (9.5)	12 665 (12.2)	530 335 (15.4)	513 352 (15.3)
新界其他地區 <i>Other areas in the New Territories</i>	2 807 (2.5)	4 405 (4.2)	140 343 (4.1)	146 462 (4.4)
無固定地點／水上 No fixed places / Marine	18 999 (17.1)	22 532 (21.7)	427 396 (12.4)	597 028 (17.8)
於家中工作 Work at home	943 (0.9)	1 081 (1.0)	38 352 (1.1)	56 244 (1.7)
小計 Sub-total	110 088 (99.3)	103 540 (99.7)	3 323 436 (96.8)	3 311 995 (98.5)
<b>香港以外地方</b> Places outside Hong Kong				
中國內地／澳門／台灣 The mainland of China / Macao / Taiwan	777 (0.7)	** (**)	92 725 (2.7)	36 686 (1.1)
其他 Others	50 (0.0)	** (**)	18 656 (0.5)	12 625 (0.4)
小計 Sub-total	827 (0.7)	** (**)	111 381 (3.2)	49 311 (1.5)
總計 Total	110 915 (100.0)	103 807 (100.0)	3 434 817 (100.0)	3 361 306 (100.0)



註釋： \*\* 基於精確度的考慮，數字不予公布。

- (1) 括號內的數字顯示在總人數中所佔的百分比。
- (2) 同區工作的人士包括（甲）在香港島或九龍居住並在同一區議會分區內工作的人士，（乙）在新市鎮居住並在同一新市鎮工作的人士，及（丙）在新界其他地方居住並在同一區議會分區非新市鎮地區內工作的人士。於家中工作的人士及水上人口並不包括在內。

Notes: \*\* Figures are not released due to precision considerations.

- (1) Figures in brackets represent the percentages in respect of the total.
- (2) Persons who work in the same district include: (a) those who live on Hong Kong Island or in Kowloon and work in the same District Council district; (b) those who live in a new town and work in the same new town; and (c) those who live in other areas in the New Territories and work in areas other than new town areas of the same District Council district. Persons who work at home and marine population are excluded.

[此頁為空白頁]  
[This is a blank page]

## 6. 住戶特徵

6.1 此報告中的住戶指家庭住戶。在 2021 年，全港約有 107 400 個居於分間樓宇單位的住戶。本章描述這些住戶的特徵。

### 住戶人數

6.2 居於分間樓宇單位的住戶以小型住戶為主。在 2021 年，居於分間樓宇單位的住戶中，39.6%為單人住戶，32.8%為二人住戶，17.6%為三人住戶，而餘下的 10.0%則為四人及以上住戶。在分間樓宇單位中，單人住戶所佔比例遠高於全港住戶的相應比例。因此，分間樓宇單位的住戶平均人數(由 2016 年的 2.3 人降至 2021 年的 2.0 人)遠低於全港住戶的平均人數(在 2021 年為 2.7 人)。(圖 6.1 及表 6.1)

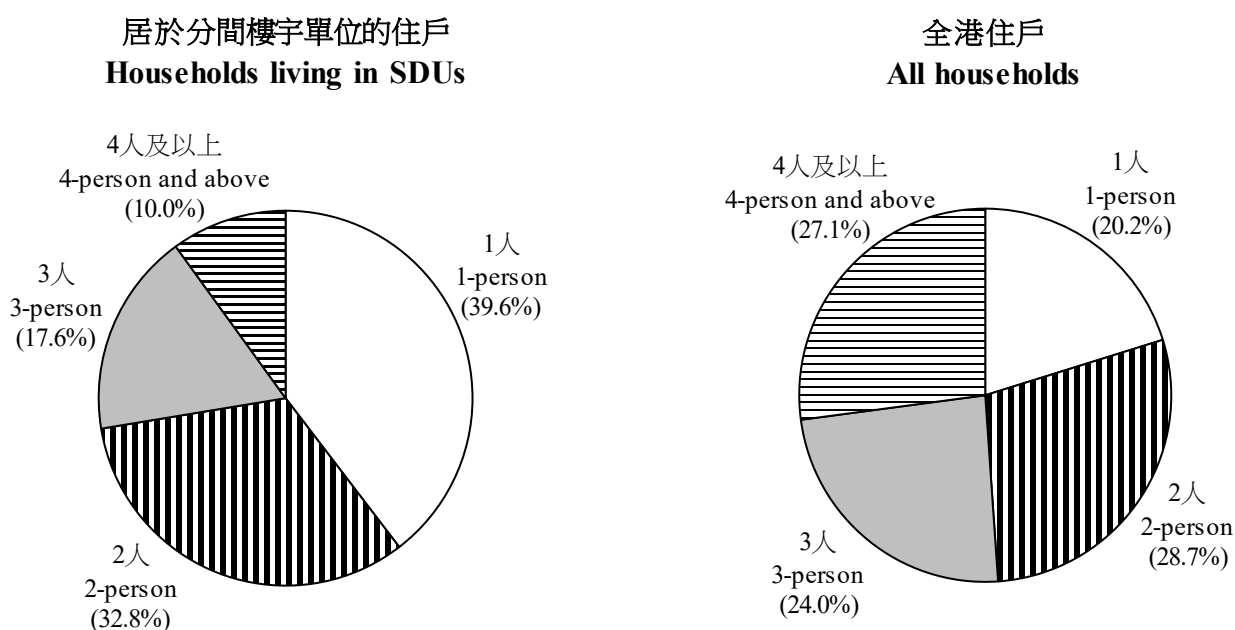
## 6. Household Characteristics

6.1 Households in this report refer to domestic households. In 2021, there were some 107 400 households living in subdivided units (SDUs) in Hong Kong. This chapter describes the characteristics of these households.

### Household size

6.2 Small households predominated households living in SDUs. In 2021, 39.6% of households living in SDUs were one-person households, 32.8% were two-person households, 17.6% were three-person households, and the remaining 10.0% were four-person and above households. The proportion of one-person households amongst SDUs was much higher than the corresponding proportion for all households. Hence, as compared to the average size for all households (2.7 in 2021), the average household size for SDUs was notably smaller, at 2.0 in 2021, down from 2.3 in 2016. (Chart 6.1 and Table 6.1)

圖 6.1 2021 年按住戶人數劃分的居於分間樓宇單位的住戶的百分比  
Chart 6.1 Percentage of households living in subdivided units by household size, 2021



**表 6.1 2016 年及 2021 年按住戶人數劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目**  
**Table 6.1 Households living in subdivided units by household size, 2016 and 2021**

住戶人數 Household size	居於分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units				全港住戶 All households			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
1	27 386	29.8	42 546	39.6	459 015	18.3	541 152	20.2
2	27 705	30.2	35 222	32.8	665 840	26.5	766 632	28.7
3	22 806	24.8	18 868	17.6	611 489	24.4	641 187	24.0
≥ 4	13 890	15.1	10 735	10.0	773 390	30.8	725 190	27.1
總計 Total	91 787	100.0	107 371	100.0	2 509 734	100.0	2 674 161	100.0
住戶平均人數 Average household size	2.3		2.0		2.8		2.7	

## 住戶結構

6.3 按住戶結構分析，在 2021 年居於分間樓宇單位的住戶中，單人住戶所佔比例最高（39.6%），其次則是由父或母親及未婚子女所組成的核心家庭住戶（19.0%）。2016 年相應數字分別為 29.8% 及 17.9%。這兩項比例亦較全港住戶的相應比例（在 2021 年分別為 20.2% 及 12.0%）為高。（表 6.2）

## Household composition

6.3 Analysed by household composition, among households living in SDUs in 2021, the proportion of one-person households was the highest (39.6%), followed by nuclear family households composed of lone parent and unmarried children (19.0%). The corresponding figures in 2016 were 29.8% and 17.9% respectively. These two proportions were also higher than those of all households (at 20.2% and 12.0% respectively in 2021). (Table 6.2)

**表 6.2 2016 年及 2021 年按住戶結構劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目**  
**Table 6.2 Households living in subdivided units by household composition, 2016 and 2021**

住戶結構 Household composition	居於分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units				全港住戶 All households			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
<b>核心家庭住戶</b> Nuclear family households								
由夫婦所組成 Composed of couple	10 873	11.8	14 245	13.3	387 907	15.5	459 750	17.2
由夫婦及未婚子女所組成 Composed of couple and unmarried children	23 303	25.4	18 852	17.6	920 008	36.7	866 823	32.4
由父或母親及未婚子女所 組成 Composed of lone parent and unmarried children	16 384	17.9	20 365	19.0	297 731	11.9	319 727	12.0
小計 Sub-total	50 560	55.1	53 462	49.8	1 605 646	64.0	1 646 300	61.6
<b>親屬關係住戶</b> Relative households								
由夫婦、其中至少一個父或母親 及／或其未婚子女所組成 Composed of couple, at least one of their parents and/ or their unmarried children	1 040	1.1	1 108	1.0	118 918	4.7	128 076	4.8
由其他親屬關係組合所組成 Composed of other relationship combinations	8 691	9.5	6 689	6.2	265 898	10.6	292 008	10.9
小計 Sub-total	9 731	10.6	7 797	7.3	384 816	15.3	420 084	15.7
<b>其他住戶</b> Other households								
單人住戶 One-person households	27 386	29.8	42 546	39.6	459 015	18.3	541 152	20.2
非親屬關係住戶 Non-relative households	4 110	4.5	3 566	3.3	60 257	2.4	66 625	2.5
小計 Sub-total	31 496	34.3	46 112	42.9	519 272	20.7	607 777	22.7
總計 Total	91 787	100.0	107 371	100.0	2 509 734	100.0	2 674 161	100.0

## 居所樓面面積

6.4 2021年，在居於分間樓宇單位的住戶中，大部分（58.0%）居所樓面面積為7至少於13平方米。其次為13至少於20平方米（25.5%）、7平方米以下（9.5%）及20平方米或以上（7.0%）。居所樓面面積中位數由2016年的10.0平方米（或107.6平方呎）升至2021年的11.0平方米（或118.4平方呎），但仍明顯低於全港住戶的40.0平方米（或430.6平方呎）。（表6.3）

## Floor area of accommodation

6.4 The majority (58.0%) of households living in SDUs in 2021 were living in units with floor area of accommodation of 7 to less than 13 square metres. This was followed by units with floor area of accommodation of 13 to less than 20 square metres (25.5%), below 7 square metres (9.5%), and 20 square metres or above (7.0%). The median floor area of accommodation increased from 10.0 square metres (or 107.6 square feet) in 2016 to 11.0 square metres (or 118.4 square feet) in 2021, but still notably lower than that of all households at 40.0 square metres (or 430.6 square feet). (Table 6.3)

**表 6.3 2016年及2021年按居所樓面面積<sup>(1)</sup>劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目**  
**Table 6.3 Households living in subdivided units by floor area of accommodation<sup>(1)</sup>, 2016 and 2021**

居所樓面面積(平方米) Floor area of accommodation (square metres)	2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
< 7      [< 70]	11 028	12.0	10 170	9.5
7 - < 13      [70 - < 140]	61 383	66.9	62 295	58.0
13 - < 20      [140 - < 210]	15 458	16.8	27 386	25.5
≥ 20      [≥ 210]	3 918	4.3	7 520	7.0
總計 Total	91 787	100.0	107 371	100.0
居所樓面面積中位數（平方米） Median floor area of accommodation (square metres)	10.0	[107.6]	11.0	[118.4]
居住在私人住宅單位的住戶居所樓面面積中位數 （平方米） Median floor area of accommodation of households living in private residential flats (square metres)	46.0	[495.1]	45.0	[484.4]
全港住戶居所樓面面積中位數（平方米） Median floor area of accommodation of all households (square metres)	40.0	[430.6]	40.0	[430.6]

註釋：(1) 與其他住戶共同佔用的樓面面積不包括在內。

(2) 方括號內的數字指以平方呎計算的大約樓面面積。

Notes: (1) Floor area of common area shared among households is excluded.

(2) Figures in square brackets refer to the approximate floor area in square feet.

## 平均人均居所樓面面積

6.5 分間樓宇單位的平均人均居所樓面面積隨著住戶人數的增加而下降。在 2021 年，單人住戶的平均人均居所樓面面積為 10.8 平方米，而二人住戶為 5.8 平方米。平均人均居所樓面面積由三人住戶的 4.2 平方米進一步下降至四人及以上住戶的 3.3 平方米。以所有居於分間樓宇單位人士合計的人均居所樓面面積中位數由 2016 年的 5.3 平方米（或 56.5 平方呎）升至 2021 年的 6.0 平方米（或 64.6 平方呎），仍遠低於全港住戶的 16.0 平方米（或 172.2 平方呎）。（表 6.4）

## Average per capita floor area of accommodation

6.5 The average per capita floor area of accommodation of SDUs tended to decrease with household size. In 2021, the average per capita floor area of accommodation for one-person households was 10.8 square metres and that for two-person households was 5.8 square metres. The figure further decreased from 4.2 square metres for three-person households to 3.3 square metres for four-person and above households. The overall median per capita floor area of accommodation for all persons living in SDUs increased from 5.3 square metres (or 56.5 square feet) to 6.0 square metres (or 64.6 square feet), still much lower than that of all households at 16.0 square metres (or 172.2 square feet). (Table 6.4)

**表 6.4 2016 年及 2021 年按住戶人數劃分的分間樓宇單位的平均人均居所樓面面積<sup>(1)</sup>**  
**Table 6.4 Average per capita floor area of accommodation<sup>(1)</sup> of subdivided units by household size, 2016 and 2021**

住戶人數 Household size	2016		2021	
	平均人均居所樓面面積（平方米） Average per capita floor area of accommodation (square metres)			
1	8.7	[93.1]	10.8	[116.7]
2	6.0	[64.5]	5.8	[62.6]
3	3.8	[40.5]	4.2	[45.7]
≥ 4	3.1	[33.6]	3.3	[35.0]
合計 Overall	5.8	[62.4]	7.3	[78.3]
人均居所樓面面積中位數 Median per capita floor area of accommodation	5.3	[56.5]	6.0	[64.6]
居住在私人住宅單位的住戶人均居所樓面面積中位數 Median per capita floor area of accommodation of households living in private residential flats	17.5	[188.4]	18.0	[193.8]
全港住戶人均居所樓面面積中位數 Median per capita floor area of accommodation of all households	15.0	[161.5]	16.0	[172.2]

註釋：(1) 與其他住戶共同佔用的樓面面積不包括在內。

(2) 方括號內的數字指以平方呎計算的大約樓面面積。

Notes: (1) Floor area of common area shared among households is excluded.

(2) Figures in square brackets refer to the approximate floor area in square feet.

## 單位內是否設有獨立廁所或廚房

6.6 在 2021 年居於分間樓宇單位的住戶中，95.9%在單位內設有獨立廁所，與 2016 年的數字相若，而 66.0%設有獨立廚房，較 2016 年的數字（72.4%）低。

（表 6.5）

## Availability of independent toilet or kitchen in the units

6.6 Among households living in SDUs in 2021, 95.9% had independent toilets, similar to the figure in 2016. 66.0% had independent kitchens in their units, lower than 72.4% in 2016. (Table 6.5)

**表 6.5 2016 年及 2021 年按單位內有否獨立廁所或廚房劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目**  
**Table 6.5 Households living in subdivided units by whether having independent toilet or kitchen in the units, 2016 and 2021**

	2016		2021	
	數目 <sup>(1)</sup> Number <sup>(1)</sup>	百分比 %	數目 <sup>(1)</sup> Number <sup>(1)</sup>	百分比 %
設有獨立廁所 Having independent toilet	87 984	95.9	102 969	95.9
設有獨立廚房 Having independent kitchen	66 495	72.4	70 891	66.0

註釋：(1) 2016 年及 2021 年居於分間樓宇單位的住戶總數分別為 91 787 及 107 371。

Note: (1) The total number of households living in subdivided units in 2016 and 2021 were 91 787 and 107 371 respectively.

## 住戶每月收入

6.7 居於分間樓宇單位的住戶每月收入中位數為由 2016 年的 13,500 元上升至 2021 年的 15,310 元，仍遠低於全港住戶的 27,650 元。在居於分間樓宇單位的住戶中，22.0% 住戶每月收入為 10,000 元以下，24.5% 為 10,000 元至 14,999 元，19.4% 為 15,000 元至 19,999 元，及 34.2% 為 20,000 元及以上。至於全港住戶，62.2% 住戶每月收入為 20,000 元及以上，顯著高於居於分間樓宇單位住戶的相應比例。（表 6.6）

## Monthly household income

6.7 The median monthly household income of households living in SDUs increased from \$13,500 in 2016 to \$15,310 in 2021, still far lower than that of all households (\$27,650). Among households living in SDUs, 22.0% had monthly household income of below \$10,000, 24.5% had \$10,000 - \$14,999, 19.4% had \$15,000 - \$19,999, and 34.2% had \$20,000 and above. As for all households, 62.2% had monthly household income of \$20,000 and above, significantly higher than the corresponding proportion of households living in SDUs. (Table 6.6)



**表 6.6 2016 年及 2021 年按住戶每月收入劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目**  
**Table 6.6 Households living in subdivided units by monthly household income, 2016 and 2021**

住戶每月收入（港元） Monthly household income (HK\$)	居於分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units				全港住戶 All households			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
< 6,000	5 999	6.5	11 986	11.2	258 877	10.3	294 620	11.0
6,000 - 7,999	7 441	8.1	6 601	6.1	119 574	4.8	120 094	4.5
8,000 - 9,999	8 355	9.1	5 006	4.7	101 666	4.1	107 325	4.0
10,000 - 14,999	32 655	35.6	26 262	24.5	295 912	11.8	259 474	9.7
15,000 - 19,999	23 940	26.1	20 819	19.4	251 872	10.0	230 235	8.6
≥ 20,000	13 397	14.6	36 697	34.2	1 481 833	59.0	1 662 413	62.2
總計 Total	91 787	100.0	107 371	100.0	2 509 734	100.0	2 674 161	100.0
住戶每月收入中位數（港元） Median monthly household income (HK\$)	13,500 [13,500]		15,310 [15,280]		25,000 [24,890]		27,650 [27,320]	

註釋：(1) 方括號內的數字指撇除外籍家庭傭工後計算的住戶每月收入中位數。

Note: (1) Figures in square brackets refer to median monthly household income after excluding foreign domestic helpers.

## 每月租金

6.8 撇除免租的住戶，在 2021 年，有 104 700 個居於分間樓宇單位並需繳交租金，當中 24.2% 的住戶繳付的每月租金為 4,000 元至 4,999 元（包括管理費、差餉和地租），另有 22.9% 的住戶每月繳交的租金為 5,000 元至 5,999 元，及 13.7% 為 3,000 元至 3,999 元。這些住戶在 2021 年的每月租金中位數為 5,000 元，較 2016 年的 4,500 元為高。同時，租住私人住宅單位的住戶整體每月租金中位數為 12,000 元，而全港租戶（包括居於私人住宅單位、公營租住房屋單位及其他屋宇單位類型的住戶）的每月租金中位數則為 2,900 元。（表 6.7）

## Monthly rent

6.8 Excluding rent free households, there were 104 700 households living in SDUs which had rental payment in 2021. 24.2% of them paid \$4,000 - \$4,999 per month (including management fees, rates and Government rent). Another 22.9% of those households paid an amount of \$5,000 - \$5,999 per month and 13.7% paid \$3,000 - \$3,999. The median monthly rent of these households was \$5,000 in 2021, higher than \$4,500 in 2016. Meanwhile, the overall median monthly rent of all households living in rented private residential flats was \$12,000, whereas the median monthly rent of all renter households (including those living in private residential flats, public rental housing units and other types of quarters) was \$2,900. (Table 6.7)

**表 6.7 2016 年及 2021 年按住戶每月租金<sup>(1)</sup>劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目**  
**Table 6.7 Households living in subdivided units by monthly household rent<sup>(1)</sup>, 2016 and 2021**

住戶每月租金 (港元) Monthly household rent (HK\$)	2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
< 2,000	2 145	2.4	3 131	3.0
2,000 - 2,999	12 534	14.1	5 917	5.7
3,000 - 3,999	17 774	20.0	14 378	13.7
4,000 - 4,999	24 800	27.9	25 360	24.2
5,000 - 5,999	19 684	22.1	23 965	22.9
≥ 6,000	11 962	13.5	31 953	30.5
總計 Total	88 899	100.0	104 704	100.0
住戶每月租金中位數 (港元) Median monthly household rent (HK\$)	4,500		5,000	
租住私人住宅單位的住戶每月租金中位數 (港元) Median monthly household rent (HK\$) of tenant households in private residential flats	10,000		12,000	
全港住戶的住戶每月租金中位數 (港元) Median monthly household rent (HK\$) of all households	2,180		2,900	

註釋：(1) 數字是根據居於租住居所的住戶編製。詳細的涵蓋範圍請參閱詞彙釋義。

Note: (1) Figures are compiled based on households renting the accommodation they occupy. Please refer to Definition of Terms for details of the coverage.

## 租金與收入比率中位數

6.9 撇除免租的住戶及沒有收入的住戶，居於分間樓宇單位住戶的租金與收入比率中位數在 2021 年為 32.0%，與 2016 年的 31.8% 相若。這數字亦與私人住宅單位在 2021 年的 31.4% 相若。按住戶人數分析，居於分間樓宇單位的單人住戶的比率中位數最高（37.9%），而二人住戶、三人住戶的比率中位數則相若（約 30%），四人及以上住戶的比率中位數則最低（23.5%），這亦與私人住宅單位的情況相若。至於全港住戶，其租金與收入比率中位數則為 16.8%。（表 6.8）

## Median rent to income ratio

6.9 Excluding rent-free households and households without income, the median rent to income ratio for households living in SDUs was 32.0% in 2021, similar to 31.8% in 2016. The figure is also similar to that of private residential flats in 2021, at 31.4%. Analysed by household size, the median ratio was the highest for one-person households (37.9%) living in SDUs while the median ratio was similar for two-person households and three-person households (about 30%), the median ratio was the lowest for four-person and above households (23.5%). The above observations were also similar to those of private residential flats. As for all households, the median rent to income ratio was 16.8%. (Table 6.8)

**表 6.8 2016 年及 2021 年按住戶人數劃分的居於分間樓宇單位住戶的租金與收入比率中位數<sup>(1)</sup>**  
**Table 6.8 Median rent to income ratio<sup>(1)</sup> of households living in subdivided units by household size, 2016 and 2021**

住戶人數 Household size	居於分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units		居於私人住宅單位的住戶 Households living in private residential flats		全港住戶 All households	
	2016	2021	2016	2021	2016	2021
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
1	35.8	37.9	36.7	40.0	20.7	26.0
2	31.8	31.5	30.4	30.7	15.0	18.2
3	28.5	28.1	30.4	30.7	11.1	12.8
≥ 4	29.5	23.5	27.0	25.8	9.8	11.3
合計 Overall	31.8	32.0	30.7	31.4	13.6	16.8

註釋：(1) 不包括收入金額及／或租金金額是 0 的住戶。

Note: (1) Excluding households with zero income and/or zero rent.

### 有否在過去 5 年內作內部遷移

6.10 2021 年，居於分間樓宇單位的住戶中，15.6%曾在過去 5 年內作內部遷移，高於全港住戶的相應比例，即 11.5%。  
(表 6.9)

### Whether having internally migrated within the past 5 years

6.10 Among households living in SDUs in 2021, 15.6% had internally migrated within the past 5 years, higher than the corresponding proportion of 11.5% for all households. (Table 6.9)

**表 6.9 2016 年及 2021 年按有否在過去 5 年內作內部遷移<sup>(1)</sup>劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目**  
**Table 6.9 Households living in subdivided units by whether having internally migrated<sup>(1)</sup> within the past 5 years, 2016 and 2021**

有否在過去 5 年內作內部遷移 <sup>(2)</sup> Whether having internally migrated <sup>(2)</sup> within the past 5 years	居於分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units				全港住戶 All households			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
有 Yes	15 791	17.2	16 799	15.6	273 695	10.9	307 248	11.5
沒有 No	75 996	82.8	90 564	84.4	2 234 996	89.1	2 365 475	88.5
總計 Total	91 787	100.0	107 363	100.0	2 508 691	100.0	2 672 723	100.0

註釋：(1) 內部遷移是指現住地區與 5 年前的居住地區不同。居住地區的轉變是指 (甲) 一區議會分區與另一區議會分區之間的遷移，或 (乙) 在新界同一區議會分區內，一新市鎮與另一新市鎮之間的遷移，或一新市鎮與該區其他地區之間的遷移。

(2) 數字指住戶內所有戶主均曾在過去 5 年內作內部遷移。

Notes: (1) Internal migration refers to the area of current residence being different from the area of residence 5 years ago. A change in the area of residence refers to a move (a) from a District Council district to another District Council district; or (b) within a District Council district in the New Territories, from a new town to another new town, or from a new town to other areas in the district or vice versa.

(2) Figures refer to households in which all of the household head(s) had internally migrated within the past 5 years.

## 有否內地來港定居未足 7 年的住戶成員

6.11 2021 年，約五分之一 (21.2%) 居於分間樓宇單位的住戶有至少一名住戶成員為內地來港定居未足 7 年人士，低於 2016 年的 25.6%，但仍遠高於全港住戶的 3.6%。(表 6.10)

## Whether having any household member from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years

6.11 Around one-fifth (21.2%) of households living in SDUs in 2021 had at least one household member from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years. This was lower than 25.6% in 2016, but still much higher than the 3.6% of all households. (Table 6.10)

**表 6.10 2016 年及 2021 年按住戶成員中有否內地來港定居未足 7 年人士<sup>(1)</sup>劃分的居於分間樓宇單位的住戶數目**

**Table 6.10 Households living in subdivided units by whether having any household members from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years<sup>(1)</sup>, 2016 and 2021**

有否內地來港定居未足 7 年的住戶成員 Whether having household member from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years	居於分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units				全港住戶 All households			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
有 Yes	23 510	25.6	22 753	21.2	117 523	4.7	95 782	3.6
沒有 No	68 277	74.4	84 618	78.8	2 392 211	95.3	2 578 379	96.4
總計 Total	91 787	100.0	107 371	100.0	2 509 734	100.0	2 674 161	100.0

註釋：(1) 「內地來港定居未足 7 年人士」是指在人口普查／中期人口統計中報稱：

- (i) 其出生地點為中國內地；
- (ii) 國籍是「中國（永久居留地是香港）」；並
- (iii) 居港少於 7 年的人士。

Note : (1) "Persons from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years" refer to persons who reported in the Population Census/By-census that they:

- (i) were born in the mainland of China;
- (ii) were of Chinese nationality with place of domicile in Hong Kong; and
- (iii) had stayed in Hong Kong for less than 7 years.

[此頁為空白頁]  
[This is a blank page]

## 7. 地區分布

7.1 全港約 33 700 個屋宇單位有分間樓宇單位。位於這些屋宇單位的分間樓宇單位總數估計約有 108 200 個。如前文提及，這些分間樓宇單位合共為 107 400 個住戶及 215 700 名人士（包括約 1 500 名外籍家庭傭工）提供居所。本章載列這些分間樓宇單位及居住在其內的人士的地區分布。

（表 7.1 及 7.2）

7.2 按地區分析，在 2021 年，67 500 個分間樓宇單位（62.4%）位於九龍，當中 26 300 個位於油尖旺區、22 400 個位於深水埗區、11 000 個位於九龍城區及 5 400 個位於觀塘區。此外，25 900 個分間樓宇單位（24.0%）位於新界，當中 6 500 個位於荃灣區、4 600 個位於元朗區、3 700 個位於葵青區、3 600 個位於北區及 3 300 個位於大埔區。另外，14 800 個分間樓宇單位（13.7%）位於香港島，當中 5 800 個位於東區、4 300 個位於灣仔區及 3 600 個位於中西區。

（圖 7.1 及表 7.1）

7.3 居於分間樓宇單位的住戶和人士的地區分布與分間樓宇單位的地區分布相近。62.0% 居於分間樓宇單位的人士居於九龍，並集中於油尖旺區（23.0%）、深水埗區（20.6%）及九龍城區（10.2%）。上述 3 區亦是居於分間樓宇單位住戶最多的首 3 區。

（表 7.2）

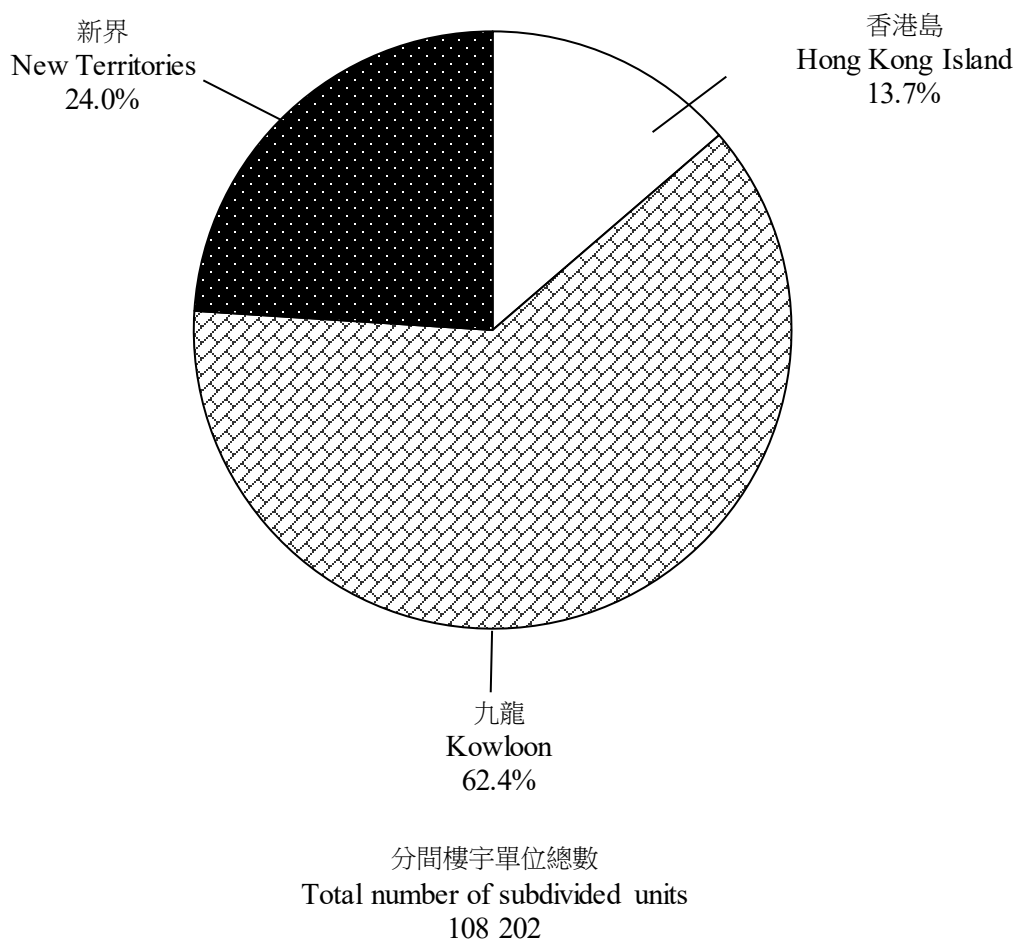
## 7. Geographical Distribution

7.1 There were some 33 700 quarters with subdivided units (SDUs) in Hong Kong. The total number of SDUs in these quarters was estimated to be some 108 200. These SDUs accommodated 107 400 households and 215 700 persons (including some 1 500 foreign domestic helpers) altogether as mentioned in previous chapters. This chapter presents the geographical distribution of these SDUs and persons living therein. (Tables 7.1 and 7.2)

7.2 Analysed by district, in 2021, 67 500 (62.4%) SDUs were located in Kowloon, of which 26 300 in the Yau Tsim Mong district, 22 400 in the Sham Shui Po district, 11 000 in the Kowloon City district and 5 400 in the Kwun Tong district. Besides, 25 900 (24.0%) SDUs were located in the New Territories, of which 6 500 in the Tsuen Wan district, 4 600 in the Yuen Long district, 3 700 in the Kwai Tsing district, 3 600 in the North district and 3 300 in the Tai Po district. In addition, 14 800 (13.7%) SDUs were located on Hong Kong Island, of which 5 800 in the Eastern district, 4 300 in the Wan Chai district and 3 600 in the Central and Western district. (Chart 7.1 and Table 7.1)

7.3 The geographical distribution of households and persons living in SDUs was similar to that of SDUs. 62.0% of persons living in SDUs were in Kowloon, concentrating in the Yau Tsim Mong district (23.0%), Sham Shui Po district (20.6%) and Kowloon City district (10.2%). These were also the top 3 districts in terms of households living in SDUs. (Table 7.2)

圖 7.1 2021 年按地區劃分的分間樓宇單位的百分比分布  
Chart 7.1 Percentage distribution of subdivided units by region, 2021





**表 7.1 2016 年及 2021 年按地區及區議會分區劃分的有分間樓宇單位的屋宇單位及分間樓宇單位數目**  
**Table 7.1 Quarters with subdivided units and subdivided units by region and District Council district, 2016 and 2021**

地區及區議會分區 Region and District Council district	有分間樓宇單位的屋宇單位 Quarters with subdivided units				分間樓宇單位 Subdivided units			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
香港島 Hong Kong Island	5 906	21.8	4 724	14.0	18 080	19.5	14 780	13.7
東區 <i>Eastern</i>	2 653	9.8	1 909	5.7	8 389	9.1	5 838	5.4
灣仔 <i>Wanchai</i>	1 651	6.1	1 317	3.9	4 887	5.3	4 302	4.0
中西區 <i>Central and Western</i>	1 354	5.0	1 201	3.6	3 918	4.2	3 604	3.3
南區 <i>Southern</i>	**	**	297	0.9	**	**	1 036	1.0
九龍 Kowloon	14 995	55.3	20 674	61.4	52 688	56.9	67 495	62.4
油尖旺 <i>Yau Tsim Mong</i>	5 973	22.0	7 930	23.6	21 485	23.2	26 266	24.3
深水埗 <i>Sham Shui Po</i>	4 290	15.8	6 431	19.1	15 449	16.7	22 371	20.7
九龍城 <i>Kowloon City</i>	2 620	9.7	3 620	10.8	9 030	9.7	11 038	10.2
觀塘 <i>Kwun Tong</i>	1 472	5.4	1 870	5.6	4 630	5.0	5 387	5.0
黃大仙 <i>Wong Tai Sin</i>	**	**	824	2.4	**	**	2 433	2.2
新界 New Territories	6 211	22.9	8 260	24.5	21 888	23.6	25 927	24.0
荃灣 <i>Tsuen Wan</i>	1 866	6.9	1 941	5.8	6 574	7.1	6 484	6.0
元朗 <i>Yuen Long</i>	906	3.3	1 500	4.5	3 374	3.6	4 552	4.2
葵青 <i>Kwai Tsing</i>	1 100	4.1	1 237	3.7	3 740	4.0	3 694	3.4
北區 <i>North</i>	905	3.3	1 043	3.1	3 257	3.5	3 571	3.3
大埔 <i>Tai Po</i>	987	3.6	988	2.9	3 408	3.7	3 252	3.0
屯門 <i>Tuen Mun</i>	**	**	584	1.7	**	**	1 844	1.7
沙田 <i>Sha Tin</i>	**	**	448	1.3	**	**	1 365	1.3
離島 <i>Islands</i>	**	**	308	0.9	**	**	704	0.7
西貢 <i>Sai Kung</i>	**	**	210	0.6	**	**	461	0.4
總計 Total	27 112	100.0	33 658	100.0	92 656	100.0	108 202	100.0

註釋： \*\* 基於精確度的考慮，數字不予公布。

Note : \*\* Figures are not released due to precision considerations.

**表 7.2 2016 年及 2021 年按地區及區議會分區劃分的居於分間樓宇單位的住戶及人數<sup>(1)</sup>**  
**Table 7.2 Households and persons<sup>(1)</sup> living in subdivided units by region and District Council district, 2016 and 2021**

地區及區議會分區 Region and District Council district	居於分間樓宇單位的住戶 Households living in subdivided units				居於分間樓宇單位的人士 Persons living in subdivided units			
	2016		2021		2016		2021	
	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %	數目 Number	百分比 %
香港島 Hong Kong Island	18 030	19.6	14 655	13.6	40 540	19.3	26 115	12.1
東區 <i>Eastern</i>	8 373	9.1	5 796	5.4	19 211	9.2	11 180	5.2
灣仔 <i>Wanchai</i>	4 869	5.3	4 286	4.0	9 193	4.4	6 632	3.1
中西區 <i>Central and Western</i>	3 902	4.3	3 537	3.3	9 059	4.3	6 092	2.8
南區 <i>Southern</i>	**	**	1 036	1.0	**	**	2 211	1.0
九龍 Kowloon	52 081	56.7	66 950	62.4	119 413	56.9	133 823	62.0
油尖旺 <i>Yau Tsim Mong</i>	21 086	23.0	26 058	24.3	47 143	22.5	49 653	23.0
深水埗 <i>Sham Shui Po</i>	15 279	16.6	22 153	20.6	35 124	16.7	44 498	20.6
九龍城 <i>Kowloon City</i>	8 995	9.8	10 970	10.2	20 948	10.0	22 109	10.2
觀塘 <i>Kwun Tong</i>	4 629	5.0	5 352	5.0	11 085	5.3	11 738	5.4
黃大仙 <i>Wong Tai Sin</i>	**	**	2 417	2.3	**	**	5 825	2.7
新界 New Territories	21 676	23.6	25 766	24.0	49 787	23.7	55 771	25.9
荃灣 <i>Tsuen Wan</i>	6 517	7.1	6 415	6.0	17 236	8.2	15 562	7.2
元朗 <i>Yuen Long</i>	3 328	3.6	4 508	4.2	5 952	2.8	9 413	4.4
葵青 <i>Kwai Tsing</i>	3 705	4.0	3 687	3.4	8 424	4.0	8 653	4.0
北區 <i>North</i>	3 229	3.5	3 563	3.3	6 831	3.3	7 007	3.2
大埔 <i>Tai Po</i>	3 399	3.7	3 241	3.0	7 790	3.7	6 268	2.9
屯門 <i>Tuen Mun</i>	**	**	1 844	1.7	**	**	3 970	1.8
沙田 <i>Sha Tin</i>	**	**	1 343	1.3	**	**	2 174	1.0
離島 <i>Islands</i>	**	**	704	0.7	**	**	1 970	0.9
西貢 <i>Sai Kung</i>	**	**	461	0.4	**	**	754	0.3
總計 Total	91 787	100.0	107 371	100.0	209 740	100.0	215 709	100.0

註釋： \*\* 基於精確度的考慮，數字不予公布。

Notes: \*\* Figures are not released due to precision considerations.

(1) 包括 2016 年及 2021 年分別約 2 500 名及 1 500 名外籍家庭傭工。

(1) Including some 2 500 and 1 500 foreign domestic helpers in 2016 and 2021 respectively.

# 中文詞彙釋義

## Definition of Terms in Chinese

## 中文詞彙釋義（按筆畫數目排列）

### Definition of Terms in Chinese (in order of number of strokes)

方括號內的數字為英文詞彙釋義內的相對編號

Number in square brackets indicates the corresponding reference number for Definition of Terms in English

- (1) 人口 (**Population**)：請參看第 (16) 項「居港人口」。 [34]
- (2) 人均居所樓面面積中位數 (**Median per capita floor area of accommodation**)：人均居所樓面面積的一種平均值。50%的住戶佔用的人均居所樓面面積高於這數字，而其餘 50%的住戶佔用的人均居所樓面面積低於這數字。公營租住房屋的居所樓面面積是以室內樓面面積來量度，而其他居所類型的樓面面積是以實用樓面面積量度。對於共同使用一個屋宇單位的家庭住戶，住戶共同佔用的樓面面積不包括在內。本報告所載列有關居所樓面面積的數字並不包括居於非屋宇單位或船艇的家庭住戶。請參看第 (14) 項「居所樓面面積」。  
(註：由於定義不同，公營租住房屋的居所樓面面積統計數字，不能直接與其他居所類型的數字作比較。此外，由住戶提供的居所樓面面積資料或會受到不同程度的估計影響，故數據使用者在詮釋有關統計數字時，務必加以留意。) [24]
- (3) 工作人口 (**Working population**)：請參看第 (36) 項「經濟活動身分」。 [39]
- (4) 工作地點 (**Place of work**)：指受訪者在人口普查前 7 天內，因工作關係而須經常停留或每日必到的地點所在的地區。如受訪者在該 7 天內有超過一份工作，則工作地點是指其主要職業的工作地方；若受訪者每日都轉換工作地方（如地盤工人）或有多個工作地方（如須同時在醫院及診所工作的醫生、流動小販），則工作地點是指他在該 7 天內因工作關係而逗留最久的地方。對於沒有固定工作地點，但須每日返回公司或車場報到的受訪者（如推銷員、司機）來說，工作地點是指其公司或車場；對於大部分時間均在中國內地工作的跨境貨運司機來說，則是指中國內地。 [33]
- (5) 內地來港定居未足 7 年人士 (**Persons from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years**)：指在人口普查／中期人口統計中報稱：(i) 其出生地點為中國內地；(ii) 國籍是「中國（永久居留地是香港）」；並 (iii) 居港少於 7 年的人士。 [32]
- (6) 年齡 (**Age**)：指一個人出生後所度過完整年數。答案由出生年月推算得出。 [1]
- (7) 年齡中位數 (**Median age**)：顯示人口平均年齡的一種指標，人口總數 50%在這年齡之上，而其餘的 50%在這年齡之下。 [19]
- (8) 行業 (**Industry**)：在人口普查前的 7 天內，受訪者工作機構主要的活動類別。本刊物內有關行業的統計數字，其分類是以「香港標準行業分類 2.0 版」為藍本而編定，與 2016 年中期人口統計所採用的行業分類相同。該行業分類的行業簡介及包括的範圍如下： [15]

**製造業 (Manufacturing)**：本行業包括以物理或化學方法，將材料、物質或組件轉變成新產品。產品的大幅改動、革新和重造一般也視同製造業。本行業還包括工商業用機械及設備的專門維修及保養。本行業的例子有食品製造業、成衣製造業、印刷業、電子產品製造業、機械及設備的維修及安裝等。

**建造業 (Construction)**：本行業包括樓房及土木工程的一般建造及專門建造活動，凡新造工程、修繕、增建及改建、在工地架起預製樓宇結構及臨時性建造工程均屬於本行業主類。本行業的例子有樓宇建造、土木工程、建築物設備安裝及保養活動、樓房裝飾、修葺及保養等。

**進出口、批發及零售業 (Import/export, wholesale and retail trades)**：本行業包括各類貨品的批發及零售（即不經改造過程的銷售）及銷售商品時所附帶的服務。批發及零售乃商品經銷的最後程序。本行業的例子有進出口貿易業、批發及零售業、小販等。

**運輸、倉庫、郵政及速遞服務業 (Transportation, storage, postal and courier services)**：本行業

包括通過鐵路、公路、水上及空中運輸工具提供定期或不定期的客貨運輸，以及其輔助活動，如機場、碼頭、停車場、貨物處理、倉庫、郵政及速遞等，亦包括觀光旅運和附有或不附駕駛員或操作員的運輸設備租賃。本行業的例子有陸路運輸業、水上運輸業、空運業、貨倉及運輸輔助服務業、郵政及快遞活動等。

**住宿及膳食服務業 (Accommodation and food services)**：本行業包括提供短期性住宿服務予旅客，及餐飲服務予顧客即時享用。本行業的例子有酒店、賓館及旅舍、酒樓餐館、酒吧及酒廊、咖啡室等。

**資訊及通訊業 (Information and communications)**：本行業包括資訊與文化產品的製作及發行，以及提供傳送或發行這些產品及資料的方法，亦包括廣播、通訊、資訊科技活動、資料處理及其他資訊服務活動。本行業的例子有出版業、電台及電視廣播、電訊業、資訊科技服務業、新聞通訊社等。

**金融及保險業 (Financing and insurance)**：本行業包括金融服務及其輔助活動（包含保險業務及退休基金）。持有資產的活動，如控股公司、信託、基金及其他金融工具的活動亦歸入本行業。本行業的例子有銀行、投資及控股公司、保險、證券經紀服務、基金管理等。

**地產、專業及商用服務業 (Real estate, professional and business services)**：本行業包括（甲）所有與地產相關的活動，（乙）要求嚴格的專業訓練或以專門知識及技術為使用者提供服務的活動，及（丙）主要從事支援一般企業（小部分亦支援家庭住戶）日常運作的各種活動的機構單位。本行業的例子有地產發展、地產經紀及代理、地產保養管理、律師辦事處、會計師辦事處、核數師辦事處、建築師辦事處、測量師辦事處、廣告及市場研究公司、專門設計活動、旅行代理、保安及偵查活動、建築物及園境護理服務活動、清潔服務、辦公室行政及支援等。

**公共行政、教育、人類醫療保健及社工活動 (Public administration, education, human health and social work activities)**：本行業包括政府行政機關、從事制定和推行經濟及社會政策的機構，以及維持公共秩序和安全的單位。本行業亦包括主要從事提供及支援教育及培訓的機構單位及主要從事人類保健及社會工作的機構單位。本行業的例子有政府服務、院校及其他從事教育及培訓的機構單位、醫療及保健服務、安老院舍、福利機構等。

**雜項社會及個人服務 (Miscellaneous social and personal services)**：本行業包括創作及表演藝術活動、文化活動、博彩活動、體育活動、遊樂及康樂活動，以及包括個人服務活動在內的其他服務業活動。本行業亦包括受聘於住戶的家居服務活動。本行業的例子有圖書館及博物館、主題樂園、健身中心、宗教組織、政治組織、個人及家庭用品（例如汽車和電腦）的維修、洗滌及乾洗服務、美容及美體護理、家庭傭工等。

**其他 (Others)**：包括「農業、林業及漁業」、「採礦及採石業」、「電力及燃氣供應」、「自來水供應；污水處理、廢棄物管理及污染防治服務業」等行業，及報稱的行業不能辨別或描述不足。

(9) **住戶人數 (Household size)**：指家庭住戶中的人口數目。 [14]

(10) **住戶結構 (Household composition)**：住戶結構是根據住戶內各人與戶主的關係，以及他們之間的配偶、父母、子女關係的資料而得出的。各類住戶結構如下： [13]

**核心家庭住戶 (Nuclear family households)**

**由夫婦所組成 (Composed of couple)**：由一對已婚夫婦而並無其他親屬所組成的住戶。這類住戶可包括或不包括其他無親屬關係的同住人士，例如家庭傭工。

**由夫婦及未婚子女所組成 (Composed of couple and unmarried children)**：由一對夫婦及其未婚子女而並無其他親屬所組成的住戶。這類住戶可包括或不包括其他無親屬關係的同住人士，例如家庭傭工。

**由父或母親及未婚子女所組成 (Composed of lone parent and unmarried children)**：由父／母一方及其未婚子女而並無其他親屬所組成的住戶。這類住戶可包括或不包括其他無親屬關係的同住人士，例如家庭傭工。

**親屬關係住戶 (Relative households)**

由夫婦及其中至少一個父或母親所組成 (*Composed of couple and at least one of their parents*)：由一對夫婦及其至少一個父或母親（包括夫婦雙方的父母親）而並無其他親屬所組成的住戶。這類住戶可包括或不包括其他無親屬關係的同住人士，例如家庭傭工。

由夫婦、其中至少一個父或母親及其未婚子女所組成 (*Composed of couple, at least one of their parents and their unmarried children*)：由一對夫婦、至少一個父或母親（包括夫婦雙方的父母親）及其未婚子女而並無其他親屬所組成的住戶。這類住戶可包括或不包括其他無親屬關係的同住人士，例如家庭傭工。

由其他親屬關係組合所組成 (*Composed of other relationship combinations*)：由一羣有親屬關係人士所組成但未能歸入以上類別的住戶。這類住戶可包括或不包括其他無親屬關係的同住人士，例如家庭傭工。

#### 其他住戶 (*Other households*)

單人住戶 (*One-person households*)：只有一個人的住戶。

非親屬關係住戶 (*Non-relative households*)：由一羣無親屬關係人士所組成的住戶。

(11) **每月主要職業收入 (Monthly income from main employment)**：對於僱主或自營作業者來說，這是指扣除營運開支後從主要業務所賺得的收入。對於僱員來說，則是指從主要工作所賺取的全部收入，包括薪金或工資、花紅、佣金、加班津貼、房屋津貼、小費及其他現金津貼，但不包括年終花紅及雙糧。2016 年及 2021 年所記金額分別以 2016 年 6 月及 2021 年 6 月的收入計算。 [28]

(12) **每月主要職業收入中位數 (Median monthly income from main employment)**：每月主要職業收入的一種平均值，50%的工作人口（不包括無酬家庭從業員）的主要職業收入高於這數字，而其餘 50%的主要職業收入低於這數字。請參看第 (11) 項「每月主要職業收入」。 [23]

(13) **居所租住權 (Tenure of accommodation)**：指住戶現居單位所屬情況。各有關定義如下： [38]

自置，有按揭供款或借貸還款 (*Owner-occupier, with mortgage payment or loan repayment*)：住戶擁有居住單位的業權，並須就該單位支付按揭供款或借貸還款。

自置，沒有按揭供款及借貸還款 (*Owner-occupier, without mortgage payment and loan repayment*)：住戶擁有居住單位的業權，但無須就該單位支付按揭供款及借貸還款。

全租 (*Sole tenant*)：住戶向居於別處的人士租用整個單位自住，沒有分租，單位內也沒有其他的住戶。

合租 (*Co-tenant*)：兩個或以上的住戶分別向居於別處的人士租用部分單位居住。

二房東 (*Main tenant*)：住戶向居於別處的人士租用整個單位，並把部分單位分租予其他住戶。

三房客 (*Sub-tenant*)：住戶向居於同一單位內的人士租用單位的一部分居住。

免交租金 (*Rent free*)：住戶免費在單位內居住（不論是否獲得業主同意），但不包括獲僱主提供居所的住戶。

由僱主提供 (*Provided by employer*)：現居單位為住戶成員的僱主所提供，亦包括以象徵式租金向僱主租用單位的住戶。但獲僱主提供房屋津貼而自行租用地方居住者，則不屬此類別。

(14) **居所樓面面積 (Floor area of accommodation)**：除公營租住房屋外，居所樓面面積是指實用樓面面積，包括 (i) 露台、(ii) 工作平台及 (iii) 外露的面積，但不包括空氣調節裝置室、窗台、平台、花園、停車場、天台、樓梯、庭院及天井的面積。公營租住房屋的居所樓面面積是以室內樓面面積來量度。對於共同使用一個屋宇單位的家庭住戶，住戶共同佔用的樓面面積不包括在內。本報告所載列有關居所樓面面積的數字並不包括居於非屋宇單位或船艇的家庭住戶。

（註：由於定義不同，公營租住房屋的居所樓面面積統計數字，不能直接與其他居所類型的數字作比較。此外，由住戶提供的居所樓面面積資料或會受到不同程度的估計影響，故數據使用者在詮釋有關統計數字

時，務必加以留意。) [11]

- (15) **居所樓面面積中位數 (Median floor area of accommodation)**：居所樓面面積的一種平均值。50%的住戶，他們佔用的居所樓面面積高於這數字，而其餘 50%，他們佔用的居所樓面面積低於這數字。公營租住房屋的居所樓面面積是以室內樓面面積來量度，而其他居所類型的樓面面積是以實用樓面面積量度。對於共同使用一個屋宇單位的家庭住戶，住戶共同佔用的樓面面積不包括在內。本報告所載列有關居所樓面面積的數字並不包括居於非屋宇單位或船艇的家庭住戶。請參看第 (14) 項「**居所樓面面積**」。

(註：由於定義不同，公營租住房屋的居所樓面面積統計數字，不能直接與其他居所類型的數字作比較。此外，由住戶提供的居所樓面面積資料或會受到不同程度的估計影響，故數據使用者在詮釋有關統計數字時，務必加以留意。) [20]

- (16) **居港人口 (Hong Kong Resident Population)**：居港人口包括「常住居民」和「流動居民」。「常住居民」指以下兩類人士：(一) 在點算時刻之前的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月，又或在點算時刻之後的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月的香港永久性居民，不論在點算時刻他們是否身在香港；及 (二) 於點算時刻身在香港的香港非永久性居民。對於不是「常住居民」的香港永久性居民，如他們在點算時刻之前的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，又或在點算時刻之後的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，不論在點算時刻他們是否身在香港，會被界定為「流動居民」。 [12]

- (17) **私人房屋 (Private housing)**：本報告書涵蓋的私人房屋包括以下的屋宇單位： [35]

私人住宅單位 (包括由私人市場興建主要作住宅用途的多層樓宇或房屋的單位及前資助出售房屋單位 (即可在公開市場買賣的單位))、別墅／平房／新型村屋、簡單磚石蓋搭建築物／傳統村屋，以及所有員工宿舍；

商業大廈內作居所用用途的屋宇單位；及

臨時房屋區的屋宇單位和私人臨時房屋如天台建築物、建築地盤的棚屋、半圓形活動營房、木屋及非作住宅用途的地方 (例如梯台、樓梯、走廊等)。

- (18) **家庭住戶 (Domestic household)**：一群住在一起及分享生活所需的人士，他們之間不一定有親戚關係。自己單獨安排生活所需的個別人士亦當為一戶，即「單人住戶」。(註：家庭住戶需至少有一名成員為常住居民，只有流動居民的住戶不會被界定為家庭住戶。) [5]

- (19) **家庭住戶平均人數 (Average domestic household size)**：每個家庭住戶的平均人數。計算方法是把家庭住戶內的人口總數除以家庭住戶總數。 [3]

- (20) **家庭住戶每月收入 (Monthly domestic household income)**：指住戶成員的總收入 (包括他們由所有工作獲得的現金收入及其他現金收入)。2016 年及 2021 年所記金額分別以 2016 年 6 月及 2021 年 6 月的收入計算。 [26]

- (21) **家庭住戶每月收入中位數 (Median monthly domestic household income)**：住戶每月收入的一種平均值。50%的住戶，他們的收入高於這數字，而其餘 50%，他們收入低於這數字。收入金額是 0 的住戶亦包括在計算之內。請參看第 (20) 項「**家庭住戶每月收入**」。 [21]

- (22) **家庭住戶每月租金 (Monthly domestic household rent)**：居於租住居所的家庭住戶於 2021 年 6 月份為其居所支付的租金金額，包括該月的差餉、地租及管理費，但不包括水費及電費。二房東的租金，為減去分租給三房客所獲租金後的淨額。租金金額是 0 的住戶包括居住在親友家中無論是否得到許可而沒有繳付租金的住戶、向三房客收取的租金總值超過或相等於向業主繳付的租金的二房東住戶及由僱主免費提供住所的住戶。 [27]

- (23) **家庭住戶每月租金中位數 (Median monthly domestic household rent)**：家庭住戶每月租金金額的一種平均值。50%居於租住居所的家庭住戶每月為其居所支付的租金高於這數字，而其餘 50%，他們為其居所支付的租金低於這數字。租金金額是 0 的住戶並不包括在計算之內。請參看第 (22) 項「**家庭住戶每月租金**」。 [22]

- (24) **租金與收入比率 (Rent to income ratio)**：居於租住居所的家庭住戶每月為其居所支付的租金金額與住戶每月收入的比率。收入金額和／或租金金額是 0 的住戶並不包括在計算之內。 [37]
- (25) **租金與收入比率中位數 (Median rent to income ratio)**：家庭住戶每月為其居所支付的租金金額與每月收入的比率的一種平均值。50%居於租住居所的家庭住戶的租金與收入比率高於這數字，而其餘 50%，他們的租金與收入比率低於這數字。收入金額和／或租金金額是 0 的住戶並不包括在計算之內。 [25]
- (26) **區議會分區及選區 (District Council district and Constituency Area)**：根據區議會條例（第 547 章），全港共有 18 個地方行政區：港島 4 個、九龍 5 個及新界 9 個。每個地方行政區均設有一個區議會，而每個區議會的選區分界則是由選舉管理委員會向行政長官建議。2021 年人口普查所採用的區議會選區分界，是按 2019 年 11 月 24 日區議會選舉時，由行政長官會同行政會議根據《區議會條例》（第 547 章）第 6 條而作出的《2018 年選區（區議會）宣布令》（2018 年第 263 號法律公告）所宣布的區議會選區分界。 [4]
- (27) **婚姻狀況 (Marital status)**：受訪者在人口普查／中期人口統計訪問時所報稱的婚姻狀況，不論有關的婚姻或離婚事件是否有經過合法登記或儀式。 [18]
- (28) **從事經濟活動人口 (Economically active population)**：包括就業人士（即工作人口）及失業人士。請參看第 (36) 項「經濟活動身分」。 [8]
- (29) **教育程度 (Educational attainment)**：包括最高就讀程度及最高完成程度。 [9]
- (a) **最高就讀程度 (Highest level attended)**：指受訪者在院校修讀達到的最高教育水平，不論他／她有否完成該課程。計算教育程度時，只包括正式課程，即須最少為期一個學年、具指定學歷資格才可入讀（不包括香港都會大學主辦的非學位／學位／研究生課程），以及設有考試或指定的評核成績程序。
- (b) **最高完成程度 (Highest level completed)**：指受訪者在院校修讀並已完成的最高教育水平，不論他／她有否通過有關課程的考試或評核。只包括正式課程，即須最少為期一個學年、具指定學歷資格才可入讀（不包括香港都會大學主辦的非學位／學位／研究生課程），以及設有考試或指定的評核成績程序。

教育程度分類如下：

未受教育 (*No schooling*)：包括從未修讀過正式課程的人士。

學前教育 (*Pre-primary*)：包括所有幼稚園及幼兒中心班級。

小學 (*Primary*)：包括所有小學的一至六年級。

初中 (*Lower secondary*)：包括所有中學的一至三年級。

高中 (*Upper secondary*)：包括所有中學舊學制的四至七年級及新學制的四至六年級或同等程度、毅進計劃／毅進文憑以及工藝程度教育。

專上教育（文憑／證書） (*Post-secondary (diploma/certificate)*)：包括所有職業訓練局／製衣業訓練局／建造業訓練局／都會大學／教資會資助大學專業進修學院／前理工學院／其他法定或認可的專上學院／其他專上學院／前師範學院／商科學校的證書／文憑課程、文憑／證書課程的護士／牙科訓練課程／遙距課程及其他文憑／證書程度課程。

專上教育（副學位課程） (*Post-secondary (sub-degree course)*)：包括大學／職業訓練局的高級證書／高級文憑／專業文憑／副學士／副學士先修／增修證書／院士銜或同等課程、由大學資助委員會資助的其他大學非學位課程、前理工學院／其他法定或認可的專上學院的高級證書／高級文憑／專業文憑／副學士／副學士先修或同等課程、其他專上學院開設的高級文憑／專業文憑／副學士／副學士先修或同等課程、香港教育大學（前香港教育學院）的非學位課程、護士訓練非學位課程、牙科訓練非學位課程及遙距非學位課程。



專上教育(學位課程) (*Post-secondary (degree course)*)：包括本地及非本地院校的學士學位課程、修課形式研究院程度課程及研究形式研究院程度課程。

- (30) **現住地區 (Area of current residence)**：在人口普查時某人所居住的地區。 [2]
- (31) **勞動人口 (Labour force)**：請參看第(36)項「經濟活動身分」。 [16]
- (32) **勞動人口參與率 (Labour force participation rate)**：從事經濟活動人口(即勞動人口)佔15歲及以上人口的比例。 [17]
- (33) **單人住戶 (One-person household)**：請參看第(10)項「住戶結構」釋義。 [31]
- (34) **曾作內部遷移的家庭住戶 (Domestic household having internally migrated)**：曾作內部遷移的家庭住戶是指某住戶內所有戶主曾作內部遷移。遷移的定義為：在過去5年，住戶由(甲)一個區議會分區遷往另一個分區；或(乙)在新界同一區議會分區內，由新市鎮遷往區內其他地方，或由區內其他地方遷往新市鎮。 [6]
- (35) **新市鎮 (New town)**：新市鎮界線乃採自土木工程拓展署及規劃署訂定的新市鎮發展範圍。全港共有10個新市鎮，即是荃灣、屯門、元朗、天水圍、粉嶺／上水／古洞、大埔、沙田、將軍澳、東涌及洪水橋／厦村。在本報告書中，為定義內部遷移，荃灣新市鎮中的荃灣、葵涌和青衣地區，以及沙田新市鎮中的沙田和馬鞍山地區會作個別分析。 [29]
- (36) **經濟活動身分 (Economic activity status)**：人口可劃分為「從事經濟活動人口」(即勞動人口)及「非從事經濟活動人口」兩大類。 [7]

**從事經濟活動人口 (Economically active population)**：包括就業人士(即工作人口)及失業人口。

工作人口指符合以下條件的15歲及以上人士：(甲)在人口普查前的7天內有從事工作以賺取薪酬或利潤；或(乙)在人口普查前的7天內有一份正式工作。工作人口可按就業身分 (*Employment status*) 劃分為：

**僱員 (Employee)**：為賺取工資、薪金、佣金、小費或實物津貼而為僱主(私人公司或政府)工作，包括家庭傭工、外發工和支薪家庭從業員。

**僱主 (Employer)**：從事本身業務／職業時為賺取利潤或費用而工作，最少僱用一人為其工作的人。

**自營業者 (Self-employed)**：從事本身業務／職業時為賺取利潤或費用而工作，並沒有僱用他人或受僱於人的人。

**無酬家庭從業員 (Unpaid family worker)**：為有關家庭生意工作但無收取報酬的人，亦算作就業人士。報酬不包括膳宿和零用錢。

**失業人口 (Unemployed population)**：基本上指15歲及以上人士(甲)在人口普查前的7天內並無職位，且並無為賺取薪酬或利潤而工作；(乙)在人口普查前的7天內隨時可工作；及(丙)在人口普查前的30天內有找尋工作。

(註：人口普查／中期人口統計所得的失業人士估計數字的準確度較低。量度失業殊不簡單。例如，在界定失業時，必須考慮某人是否可隨時工作，以及是否正積極找尋工作。人口普查／中期人口統計聘用大量的臨時外勤人員進行點算工作，較難要求他們全面掌握勞動人口架構以及提問技巧，特別是有關找尋工作的問題。在研究失業問題時，基本上應以由政府統計處進行的「綜合住戶統計調查」的數據為依據。人口普查／中期人口統計用作界定失業人口的有關問題主要是用於點算「從事經濟活動人口」(即勞動人口)，該數字由工作人口及失業人口組成。)

**非從事經濟活動人口 (Economically inactive population)**：指在人口普查前的7天內並無職位亦無工作的人，但不包括在該7天內正在休假和失業的人。而退休人士、料理家務者、無酬照

顧者及所有 15 歲以下人士則包括在內。

*料理家務者 (Home-maker)*：照顧家庭而無收取報酬的人。

*無酬照顧者 (Unpaid carer)*：須無酬照顧親人或其他人士（包括長期病患、殘疾或年長／年幼的人士）的人。

*學生 (Student)*：在院校就讀全日制課程的人（對於 2021 年人口普查而言，學生是指在 2021 年上半年就讀全日制課程的人，並將會於人口普查（即 2021 年 6 月）之後的學年繼續修讀全日制課程）。自修、在各類訓練學校修讀非正式課程或夜間課程，並在人口普查前的 7 天內沒有工作的人亦歸入此類別。兼職學生歸入從事經濟活動人士，故並不包括在此類別內。

*退休人士 (Retired person)*：以前有工作，但現因年老而沒有繼續工作的人。

*經濟自給者 (Of independent means)*：無須為生計而工作的人，他們的生活費通常依靠收租、儲蓄、投資收益或滙款等。

*其他非從事經濟活動人士 (Other economically inactive person)*：其他未有分類的非從事經濟活動人士，如非受薪的宗教工作者，以及因長期患病或殘疾而不能工作或沒有找尋工作的人。

(37) **種族 (Ethnicity)**：一個人的種族由其本人來決定，通常以人種、膚色、世系、文化起源、國籍和語言等概念為基礎。在香港人口中，大部分為華人，而非華人中則以亞洲人為主。因此，種族分類提供了較多與亞洲地區相關的類別。 [10]

(38) **點算時刻 (Reference moment)**：2021 年 6 月 30 日凌晨 3 時為 2021 年人口普查的點算時刻。在記錄某人在點算時刻身在何處時，若他／她正在當夜班、返家途中或在非住宿地方，他／她會被當作在被點算的屋宇單位內。 [36]

(39) **職業 (Occupation)**：在人口普查前的 7 天內受訪者所從事的工作類別。在 2016 年中期人口統計引進並在 2021 年人口普查全面採用了新的職業分類方法，使之更為貼近「國際標準職業分類法 2008 年版」。該職業分類的主要組別簡介及包括的範圍如下： [30]

*經理 (Managers)*：包括立法議員、政府高級官員、外國使節、常務董事及行政總裁、商業服務經理、行政經理、銷售及市場經理、製造業經理、建造業經理、供應及分銷經理、資訊及通訊科技服務經理、專職服務經理、學校校長、酒店經理、零售及批發業經理等。

*專業人員 (Professionals)*：包括會計師及核數師、工程專業人員、醫生、註冊護士及其他醫護專業人員（例如註冊中醫、牙醫、藥劑師、助產士、獸醫）、律師、大學及專上學院講師、學校教師及其他教學專業人員、精算師、統計師、經濟師、金融及投資顧問、軟件及應用程式開發及分析員、社會及宗教專業人員等。

*輔助專業人員 (Associate professionals)*：包括工程技術員、製造督導、建造督導、登記護士及其他醫護輔助專業人員（例如牙醫助理、配藥員、陪月員）、法律文員、精算助理、統計助理、股票交易員、保險顧問及核保員、資訊及通訊技術人員、地產代理及物業經理、行政及專科秘書、紀律部隊的督察及相似職級人員、社會工作助理、攝影師、主廚師等。

*文書支援人員 (Clerical support workers)*：包括一般辦公室文員、會計及簿記文員、私人秘書、銀行櫃員、處理客戶詢問文員、倉庫管倉員等。

*服務及銷售人員 (Service and sales workers)*：包括銷售人員、旅遊服務員及導遊、廚師、侍應生、理髮師、美容師、個人護理工作人員、紀律部隊的員佐級人員、幼兒工作人員及教師助理、屋宇保安員、運輸工作人員等。

*工藝及有關人員 (Craft and related workers)*：包括建築及有關行業工人、機械技工及修理員、電器、電子及電訊器材安裝員及維修技工、麵包師及其他食物處理工人、裁縫等。

*機台及機器操作員及裝配員 (Plant and machine operators and assemblers)*：包括食物及有

關製品機器操作員、司機及流動式機器操作員等。

*非技術工人 (Elementary occupations)*：包括家庭傭工、清潔工人及雜務工人、食材準備助理、信差及傳遞員等。

*漁農業熟練工人及不能分類的職業 (Skilled agricultural and fishery workers; and occupations not classifiable)*：包括種菜場工人、園林工人、漁業工人、及報稱的職業不能辨別或描述不足。

[此頁為空白頁]  
[This is a blank page]

# 英文詞彙釋義

## Definition of Terms in English

## 英文詞彙釋義（按字母順序排列）

### Definition of Terms in English (in alphabetical order)

方括號內的數字為中文詞彙釋義內的相對編號

Number in square brackets indicates the corresponding reference number for Definition of Terms in Chinese

- (1) **Age (年齡)** : Age is the number of complete years a person has passed since birth. It is derived from month and year of birth. [6]
- (2) **Area of current residence (現住地區)** : Area in which a person was living at the time of the Census. [30]
- (3) **Average domestic household size (家庭住戶平均人數)** : The average number of persons per domestic household. It is calculated by dividing the total number of persons who were living in domestic households by the total number of domestic households. [19]
- (4) **District Council district and Constituency Area (區議會分區及選區)** : There are 18 districts in Hong Kong as declared under the District Councils Ordinance (Cap. 547): 4 on Hong Kong Island, 5 in Kowloon and 9 in the New Territories. A District Council is established in each district. The boundary of Constituency Area for each District Council is recommended by the Electoral Affairs Commission to the Chief Executive. The set of Constituency Area boundaries adopted in the 2021 Population Census is based on those declared in the Declaration of Constituencies (District Councils) Order 2018 (L.N. 263 of 2018) made by the Chief Executive in Council under section 6 of the District Councils Ordinance (Cap. 547) for the District Council Election held on 24 November 2019. [26]
- (5) **Domestic household (家庭住戶)** : A domestic household consists of a group of persons who live together and make common provision for essentials for living. These persons need not be related. If a person makes provision for essentials for living without sharing with other persons, he/she is also regarded as a household. In this case the household is a one-person household. (Note: A domestic household must have at least one member who is a Usual Resident. Households comprising Mobile Residents only are not classified as domestic households.) [18]
- (6) **Domestic household having internally migrated (曾作內部遷移的家庭住戶)** : A household in which all of the household head(s) had internally migrated. In defining internal migration, a change in the area of residence refers to a move (a) from a District Council district to another District Council district; or (b) within a District Council district in the New Territories, from a new town to another new town, or from a new town to other areas in the district or vice versa. [34]
- (7) **Economic activity status (經濟活動身分)** : The population can be divided into two main groups, economically active population (i.e. the labour force) and economically inactive population as follows: [36]

*Economically active population (從事經濟活動人口)* : This comprises the employed (i.e. the working population) and the unemployed.

The working population refers to persons aged 15 and over who should (a) be engaged in performing work for pay or profit during the 7 days before the Census; or (b) have formal job attachment during the 7 days before the Census. The working population can be distinguished by the employment status (*就業身分*) as follows:

*Employee (僱員)* : A person who works for an employer (private companies or government) for wage, salary, commission, tips or payment in kind. Domestic helpers, outworkers and paid family workers are also included here.

*Employer (僱主)* : A person who works for profit or fees in his/her own business/profession and employs one or more persons to work for him/her.

*Self-employed (自營作業者)*: A person who works for profit or fees in his/her own business/profession, neither employed by someone nor employing others.

*Unpaid family worker (無酬家庭從業員)*: A person who works for no pay in a family business is also considered as employed. Food and lodging and pocket money are not counted as pay.

*Unemployed population (失業人口)*: Refer basically to persons aged 15 and over who should (a) have not had a job and should not have performed any work for pay or profit during the 7 days before the Census ; (b) have been available for work during the 7 days before the Census ; and (c) have sought work during the 30 days before the Census.

(Note: Estimates of the unemployed based on population censuses/by-censuses are likely to have a lower degree of accuracy. This is because the measurement of unemployment is not simple. For instance, in identifying an unemployed person, account has to be taken of a person's availability for work and whether he or she is actively seeking work. A large quantity of temporary field workers were employed to undertake the enumeration work in the population censuses/by-censuses, and they could not be expected to have a full understanding of the labour force framework and the required skills in asking screening questions, particularly those on the activity related to work seeking. Studies on unemployment should therefore be primarily based on the data of the General Household Survey conducted by the Census and Statistics Department. Inclusion of the questions for identifying unemployed persons in the population censuses/by-censuses mainly serves to complete the enumeration of the entire economically active population (i.e. the labour force). This is because the economically active population is composed of the working population and the unemployed population.)

*Economically inactive population (非從事經濟活動人口)*: This comprises persons who have not had a job and have not been at work during the 7 days before the Census, excluding persons who have been on leave/holiday during the 7-day period and persons who are unemployed. Persons such as retired persons, home-makers, unpaid carers and persons aged below 15 are thus included.

*Home-maker (料理家務者)*: A person who looks after the home without pay.

*Unpaid carer (無酬照顧者)*: A person who is engaged in unpaid care to family members or other persons (including persons with chronic diseases / disability and old/young persons).

*Student (學生)*: A person who is studying full-time in educational institution (as for the 2021 Population Census, students refers to those who had been studying in the first half of 2021 and would continue to study full-time in the academic year after the Census [i.e. June 2021] ). Persons who are self-studying, or studying informal courses in miscellaneous training institutes or studying evening courses and were not working during the 7 days before the Census are also included in this category. Student workers are classified as economically active persons and are not included in this group.

*Retired person (退休人士)*: A person who has worked previously but is not currently working because of old age.

*Of independent means (經濟自給者)*: A person who does not have to work for a living. The cost of living is generally borne by rental receivable, savings, investment returns or remittances.

*Other economically inactive person (其他非從事經濟活動人士)*: Economically inactive person not elsewhere classified, e.g. unpaid religious worker and person who cannot work or do not seek work because of permanent sickness or disablement.

- (8) **Economically active population** (從事經濟活動人口) : This comprises the employed (i.e. the working population) and the unemployed. Please see **Economic activity status** in (7). [28]
- (9) **Educational attainment** (教育程度) : This comprises the highest level attended and the highest level completed. [29]
- (a) **Highest level attended** (最高就讀程度) : Highest level attended is the highest level of education **ever attained** by a person in an educational institution, regardless of whether he/she had completed the course. Only formal courses are counted as educational attainment. A formal course shall be one that lasts for at least 1 academic year, requires specific academic qualifications for entrance (except sub-degree/degree/postgraduate courses offered by the Hong Kong Metropolitan University) and includes examinations or specific academic assessment procedures.
- (b) **Highest level completed** (最高完成程度) : Highest level completed is the highest level of education **completed** by a person in an educational institution, regardless of whether he/she had passed the examinations or assessments of the course. Only formal courses are counted for the highest level of education completed. A formal course shall be one that lasts for at least 1 academic year, requires specific academic qualifications for entrance (except sub-degree/ degree/postgraduate courses offered by the Hong Kong Metropolitan University) and includes examinations or specific academic assessment procedures.

Educational attainment is classified as follows:

*No schooling* (未受教育) : Including those who had never attended a formal course.

*Pre-primary* (學前教育) : Including all classes in kindergartens and child care centres.

*Primary* (小學) : Including Primary 1 – 6 in all educational institutions.

*Lower secondary* (初中) : Including Secondary 1 – 3 in all educational institutions.

*Upper secondary* (高中) : Including Secondary 4 – 7 of old academic structure, Secondary 4 – 6 of new academic structure or equivalent in all educational institutions, Project Yi Jin/Yi Jin Diploma and craft level.

*Post-secondary (diploma/certificate)* (專上教育(文憑/證書)) : Including diploma/certificate courses in Vocational Training Council / Clothing Industry Training Authority / Construction Industry Council / Metropolitan University / School of Professional and Continuing Education of UGC-funded Universities / former Polytechnics / other statutory or approved post-secondary colleges / other colleges providing post-secondary courses / former Teacher Colleges / commercial schools, nurse training courses / dental training courses / distance learning courses / other courses at diploma/certificate level.

*Post-secondary (sub-degree course)* (專上教育(副學位課程)) : Including all higher certificate / higher diploma / professional diploma / associate degree / pre-associate degree / endorsement certificate / associateship or equivalent courses in universities / Vocational Training Council, other sub-degree courses in universities funded by University Grants Committee, higher certificate / higher diploma / professional diploma / associate degree / pre-associate degree or equivalent courses in former Polytechnics / other statutory or approved post-secondary colleges, higher diploma / professional diploma / associate degree / pre-associate degree or equivalent courses in other colleges providing post-secondary courses, sub-degree courses in the Education University of Hong Kong (former Hong Kong Institute of Education), sub-degree level nurse training courses / dental training courses, distance learning sub-degree level courses and other sub-degree level courses.



*Post-secondary (degree course) (專上教育(學位課程))*: Including all first degree, taught postgraduate and research postgraduate courses in local or non-local institutions.

- (10) **Ethnicity (種族)**: The ethnicity of a person is determined by self-identification, normally with reference to a combination of concepts such as ethnic origin, colour, descent, cultural origins, nationality and language. In Hong Kong, a significant proportion of the population is Chinese, and among the non-Chinese, Asians account for the majority. Therefore, there are more Asian related ethnic groups in the classification. [37]
- (11) **Floor area of accommodation (居所樓面面積)**: Except for public rental housing, the floor area of accommodation refers to saleable floor area. It includes the floor area of every one of (i) a balcony, (ii) a utility platform, (iii) a verandah to the extent that it forms part of the residence; but excluding the area of an air-conditioning plant room, a bay window, a flat roof, a garden, a parking space, a roof, a stairhood, a terrace, a yard to the extent that it forms part of the residence. For public rental housing, the floor area of accommodation is measured in terms of internal floor area. For domestic households sharing a unit of quarters, the floor area of the common area shared among households is excluded. Statistics related to floor area of accommodation presented in this report do not include domestic households living in unsheltered accommodation or on board vessels.
- (Note: Owing to the difference in definitions, statistics of floor area of public rental housing are not directly comparable to those of other types of accommodation. Besides, the information of floor area of accommodation as reported by respondents may be subject to different extent of estimation, and hence caution should be exercised in interpreting the statistics concerned.) [14]
- (12) **Hong Kong Resident Population (居港人口)**: The Hong Kong Resident Population at the reference moment covers “Usual Residents” and “Mobile Residents”. “Usual Residents” refer to two categories of people: (1) Hong Kong Permanent Residents who had stayed in Hong Kong for at least 3 months during the 6 months before or for at least 3 months during the 6 months after the reference moment, regardless of whether they were in Hong Kong or not at the reference moment; and (2) Hong Kong Non-permanent Residents who were in Hong Kong at the reference moment. For those Hong Kong Permanent Residents who were not “Usual Residents”, they were classified as “Mobile Residents” if they had stayed in Hong Kong for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months before or for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months after the reference moment, regardless of whether they were in Hong Kong or not at the reference moment. [16]
- (13) **Household composition (住戶結構)**: Household composition is derived from the information on relationship to the head of household of each person and the identification of spouse and parent-child relationships among members of the household. The different categories of household composition are as follows: [10]

*Nuclear family households (核心家庭住戶)*

*Composed of couple (由夫婦所組成)*: A household comprising a married couple without any other related persons. It may or may not include other unrelated persons (e.g. domestic helpers).

*Composed of couple and unmarried children (由夫婦及未婚子女所組成)*: A household comprising a couple and their unmarried child(ren) without any other related persons. It may or may not include other unrelated persons (e.g. domestic helpers).

*Composed of lone parent and unmarried children (由父或母親及未婚子女所組成)*: A household comprising a father or mother and his/her unmarried child(ren) without any other related persons. It may or may not include other unrelated persons (e.g. domestic helpers).

*Relative households (親屬關係住戶)*

*Composed of couple and at least one of their parents (由夫婦及其中至少一個父或母親所組成)*: A household comprising a couple and at least one of their parents (including the parent(s) of the wife and/or husband) without any other related persons. It may or may not

include other unrelated persons (e.g. domestic helpers).

*Composed of couple, at least one of their parents and their unmarried children* (由夫婦、其中至少一個父或母親及其未婚子女所組成) : A household comprising a couple, at least one of their parents (including the parent(s) of the wife and/or husband) and their unmarried children without any other related persons. It may or may not include other unrelated persons (e.g. domestic helpers).

*Composed of other relationship combinations* (由其他親屬關係組合所組成) : A household comprising a group of related persons but not being classified in the above categories. It may or may not include other unrelated persons (e.g. domestic helpers).

*Other households* (其他住戶)

*One-person households* (單人住戶) : A household with only one person.

*Non-relative households* (非親屬關係住戶) : A household comprising unrelated person(s).

(14) **Household size** (住戶人數) : Household size refers to the number of persons living in the domestic household. [9]

(15) **Industry** (行業) : The major activity of the establishment in which a person worked during the 7 days before the Census. The classification adopted for statistics on industry in this report is modeled on the Hong Kong Standard Industrial Classification Version 2.0. It is the same as that adopted in the 2016 Population By-census. The brief descriptions and coverage of the industrial sectors of this industry classification are given as follows: [8]

*Manufacturing* (製造業) : This industry sector includes the physical or chemical transformation of materials, substances, or components into new products. Substantial alteration, renovation and reconstruction of goods are generally considered to be manufacturing. Also included in the industry sector is specialised repair and maintenance of industrial and commercial machinery and equipment. Examples of this industry sector are food product manufacturing; wearing apparel industry; printing industry; manufacturing of electronic products; and repair and installation of machinery and equipment.

*Construction* (建造業) : This industry sector includes general construction and specialised construction activities for buildings and civil engineering works. It includes new work, repair, additions and alterations, the erection of prefabricated building structure on the site and also construction of a temporary nature. Examples of this industry sector are building construction; civil engineering; building services installation and maintenance activities; and decoration, repair and maintenance for buildings.

*Import/export, wholesale and retail trades* (進出口、批發及零售業) : This industry sector includes wholesale and retail sale (i.e. sale without transformation) of any type of goods, and rendering services incidental to the sale of merchandise. Wholesaling and retailing are the final steps in the distribution of merchandise. Examples of this industry sector are import and export trade; wholesale and retail trade; and peddlers.

*Transportation, storage, postal and courier services* (運輸、倉庫、郵政及速遞服務業) : This industry sector includes the provision of passenger or freight transport, whether scheduled or not, by rail, road, water or air and associated activities such as airport, terminal and car park, loading and unloading of freight, storage, and postal and courier activities etc. Also included are sightseeing transport and renting of transport equipment with or without driver or operator. Examples of this industry sector are land transport; water transport; air transport; warehousing and support activities for transportation; and postal and courier activities.

*Accommodation and food services* (住宿及膳食服務業) : This industry sector includes the provision of short-stay accommodation for visitors and other travellers and the provision of complete meals and drinks fit for immediate consumption. Examples of this industry sector are hotels; guesthouses and boarding houses; restaurants; bars and lounges; and coffee shops.

*Information and communications (資訊及通訊業)*: This industry sector includes the production and distribution of information and cultural products, the provision of the means to transmit or distribute these products as well as data. Also included are broadcasting, communications and information technology activities, as well as the processing of data and other information service activities. Examples of this industry sector are publishing industry; radio and television broadcasting; telecommunications; information technology services; and news agencies.

*Financing and insurance (金融及保險業)*: This industry sector includes financial service activities, including insurance and pension funding activities, and activities to support financial services. Also included are the activities of holding assets, such as activities of holding companies and the activities of trusts, funds and similar financial entities. Examples of this industry sector are banks; investment and holding companies; insurance; security brokerage; and fund management.

*Real estate, professional and business services (地產、專業及商用服務業)*: This industry sector includes (a) all real estate activities, (b) all activities requiring a high degree of professional training, and serve users with specialised knowledge and skills; and (c) establishments mainly engaged in performing various support activities for the day-to-day operations of other enterprises (some also supporting households). Examples of this industry sector are real estate development; real estate brokerage and agencies; real estate maintenance management; offices of lawyers, accountants, auditors, architects, surveyors; advertising and market research companies; specialised design activities; travel agencies, security and investigation activities; cleaning activities; office administrative and support activities.

*Public administration, education, human health and social work activities (公共行政、教育、人類醫療保健及社工活動)*: This industry sector includes government administration, establishments engaged in formulating and implementing the economic and social policy, and units maintaining public order and safety. This industry sector also includes establishments mainly engaged in the provision and support of education and training and establishments mainly engaged in providing human health care and social assistance. Examples of this industry sector are government services; educational institutions and other establishments engaged in educational and training services; medical and health services; elderly homes; and welfare institutions.

*Miscellaneous social and personal services (雜項社會及個人服務)*: This industry sector includes creative and performing arts activities; cultural activities; betting activities; sports, amusement and recreation activities; and all other services activities including personal services activities. This industry sector also includes activities of households as employers of domestic personnel. Examples of this industry sector are libraries and museums; theme parks; fitness centres; religious organisations; political organisations; repair of personal and household goods (such as motor vehicles and computers); laundry and dry-cleaning services; beauty and body prettifying treatment; and domestic helpers.

*Others (其他)*: Including such industries as “Agriculture, forestry and fishing”; “Mining and quarrying”; “Electricity and gas supply”; “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities” and industrial activities unidentifiable or inadequately described.

- (16) **Labour force (勞動人口)**: Please see **Economic activity status** in (7). [31]
- (17) **Labour force participation rate (勞動人口參與率)**: The proportion of labour force in the total population aged 15 and over. [32]
- (18) **Marital status (婚姻狀況)**: The marital status of a person is recorded according to the status reported by respondents at the time of enumeration in the population censuses/by-censuses, regardless of whether the marriage or divorce had undergone any legal registration or ceremony. [27]

- (19) **Median age (年齡中位數)** : The average age so calculated that 50% of the total number of persons were above that age and the other 50% were below it. [7]
- (20) **Median floor area of accommodation (居所樓面面積中位數)** : The average floor area of accommodation so calculated that 50% of the total number of domestic households occupied floor area above that figure and the other 50% occupied floor area below it. The floor area of public rental housing is measured in terms of internal floor area while the floor area of other types of accommodation is measured in terms of saleable floor area. For domestic households sharing a unit of quarters, the floor area of the common area shared among households is excluded. Statistics related to floor area of accommodation presented in this report do not include domestic households living in unsheltered accommodation or on board vessels. Please see **Floor area of accommodation** in (11).
- (Note: Owing to the difference in definitions, statistics of floor area of public rental housing are not directly comparable to those of other types of accommodation. Besides, the information of floor area of accommodation as reported by respondents may be subject to different extent of estimation, and hence caution should be exercised in interpreting the statistics concerned.) [15]
- (21) **Median monthly domestic household income (家庭住戶每月收入中位數)** : The average monthly domestic household income so calculated that 50% of the total number of domestic households had incomes above that figure and the other 50% had incomes below it. Zero income households are included in the calculation. Please see **Monthly domestic household income** in (26). [21]
- (22) **Median monthly domestic household rent (家庭住戶每月租金中位數)** : The average monthly rent so calculated that 50% of the total number of domestic households renting the accommodation they occupy paid more than that amount and the other 50% paid less than that. Households with zero rent are excluded in the calculation. Please see **Monthly domestic household rent** in (27). [23]
- (23) **Median monthly income from main employment (每月主要職業收入中位數)** : The average income from main employment so calculated that 50% of the working population, excluding unpaid family workers, had income above that figure and the other 50% had income below it. Please see **Monthly income from main employment** in (28). [12]
- (24) **Median per capita floor area of accommodation (人均居所樓面面積中位數)** : The average per capita floor area of accommodation so calculated that 50% of the total number of domestic households occupied per capita floor area above that figure and the other 50% of the total number of domestic households occupied per capita floor area below that figure. The floor area of public rental housing is measured in terms of internal floor area while the floor area of other types of accommodation is measured in terms of saleable floor area. For domestic households sharing a unit of quarters, the floor area of the common area shared among households is excluded. Statistics related to floor area of accommodation presented in this report do not include domestic households living in unsheltered accommodation or on board vessels. Please see **Floor area of accommodation** in (11).
- (Note: Owing to the difference in definitions, statistics of floor area of public rental housing are not directly comparable to those of other types of accommodation. Besides, the information of floor area of accommodation as reported by respondents may be subject to different extent of estimation, and hence caution should be exercised in interpreting the statistics concerned.) [2]
- (25) **Median rent to income ratio (租金與收入比率中位數)** : The average percentage of monthly household income paid on monthly household rent so calculated that 50% of domestic households renting the accommodation they occupy paid more than that percentage and the other 50% paid less than that. Households with zero income and/or zero rent are excluded in the calculation. [25]
- (26) **Monthly domestic household income (家庭住戶每月收入)** : The total income (including earnings in cash from all employments and other cash incomes) of members of households. The amount recorded for 2016 and 2021 refers to the income for June 2016 and June 2021 respectively. [20]

- (27) **Monthly domestic household rent (家庭住戶每月租金)** : This is the amount paid by a domestic household renting the accommodation it occupies on its accommodation in June 2021. It includes rates, government rent and management fee for that month but excludes payments for water and electricity. For a main tenant, rent is the net amount he paid after deducting the rent he received from his sub-tenant(s) for subletting part of the quarters. Zero rent households include households living in accommodation of friends or relatives without paying any rent with or without permission, main tenant households with total rental receipts from sub-tenant(s) greater than or equal to the rent paid to the owner, and those households whose quarters were provided free by employers. [22]
- (28) **Monthly income from main employment (每月主要職業收入)** : For employers or self-employed persons, this is the amount earned excluding expenses incurred in running their main business. For employees, this is the total amount earned from their main employment including salary or wage, bonus, commission, overtime allowance, housing allowance, tips and other cash allowances. New Year bonus and double pay are excluded. The amount recorded for 2016 and 2021 refers to the income for June 2016 and June 2021 respectively. [11]
- (29) **New town (新市鎮)** : The delineation of the areas into new towns is adopted from the boundaries developed by the Civil Engineering and Development Department as well as Planning Department for new town development purposes. There are 10 new towns in Hong Kong, namely Tsuen Wan, Tuen Mun, Yuen Long, Tin Shui Wai, Fanling / Sheung Shui / Kwu Tung, Tai Po, Sha Tin, Tseung Kwan O, Tung Chung and Hung Shui Kiu / Ha Tsuen. In this report, Tsuen Wan, Kwai Chung and Tsing Yi areas under Tsuen Wan New Town as well as Sha Tin and Ma On Shan areas under Sha Tin New Town are analysed separately for the purpose of defining internal migration. [35]
- (30) **Occupation (職業)** : This refers to the kind of work a person performed during the 7 days before the Census. A new occupation classification scheme was introduced in the 2016 Population By-census and fully adopted in the 2021 Population Census, which follows “International Standard Classification Occupations 2008 (ISCO-08)” more closely. The brief descriptions and coverage of the major groups of this occupation classification are given as follows: [39]

*Managers (經理)* : Including legislators; senior government officials; foreign diplomats; managing directors and chief executives; business services managers; administration managers; sales and marketing managers; manufacturing managers; construction managers; supply and distribution managers; information and communications technology service managers; professional services managers; school principals; hotel managers; retail and wholesale trade managers; etc.

*Professionals (專業人員)* : Including accountants and auditors; engineering professionals; medical doctors; registered nurses and other healthcare professionals (e.g. registered Chinese medicine practitioners, dentists, pharmacists, midwives, veterinarians); lawyers; university and post-secondary college lecturers; school teachers and other teaching professionals; actuaries; statisticians; economists; financial and investment advisers; software and applications developers and analysts; social and religious professionals; etc.

*Associate professionals (輔助專業人員)* : Including engineering technicians; manufacturing and construction supervisors; enrolled nurses and other healthcare associate professionals (e.g. dental assistants, dispensers, postnatal care workers); law clerks; actuarial assistants; statistical assistants; securities traders; insurance consultants and underwriters; information and communications technology technicians; real estate agents and property managers; administrative and specialised secretaries; inspectors and similarly ranked staff in disciplined services; social work assistants; photographers; chefs; etc.

*Clerical support workers (文書支援人員)* : Including general office clerks; accounting and bookkeeping clerks; personal secretaries; bank tellers; client information workers; storekeepers; etc.

*Service and sales workers (服務及銷售人員)* : Including salespersons; travel attendants

and guides; cooks; waiters; barbers; beauticians; personal care workers; rank and file staff in disciplined services; child care workers and teachers' aides; building security guards; transport workers; etc.

*Craft and related workers (工藝及有關人員)*: Including building and related trades workers; machinery mechanics and repairers; electrical, electronic and telecommunication equipment installers and repairers; bakers and other food processing workers; tailors; etc.

*Plant and machine operators and assemblers (機台及機器操作員及裝配員)*: Including food and related products machine operators; drivers and mobile plant operators; etc.

*Elementary occupations (非技術工人)*: Including domestic helpers; cleaners and labourers; food preparation assistants; messengers and deliverers; etc.

*Skilled agricultural and fishery workers; and occupations not classifiable (漁農業熟練工人及不能分類的職業)*: Including vegetable farm workers; gardeners; fishery workers; and occupations unidentifiable and inadequately described.

- (31) **One-person household (單人住戶)**: Please see **Household composition** in (13). [33]
- (32) **Persons from the Mainland having resided in Hong Kong for less than 7 years (內地來港定居未足 7 年人士)**: This refers to persons who reported in the Population Census/By-census that they: (i) were born in the mainland of China; (ii) were of Chinese nationality with place of domicile in Hong Kong; and (iii) had stayed in Hong Kong for less than 7 years. [5]
- (33) **Place of work (工作地點)**: The place of work of a person refers to the district where the work place of a person is located and where the person concerned usually stayed or went during the 7 days before the Census for business matters. For a person who had more than one job during the reference period, the place of work refers to that of his/her main employment. For a person who changed his/her work place day to day (e.g. construction site worker) or had many work places (e.g. doctor working in both hospital and clinic, mobile hawker), the work place is where the person worked for the longest hours in the reference period. For a person who had no fixed place of work (e.g. salesman, driver) but needed to report duty every day, the location of the office or depot is the work place. For a cross-border truck driver who drove between Hong Kong and the mainland of China and spends most of the working hours in the mainland of China, then the mainland of China is the place of work. [4]
- (34) **Population (人口)**: Please see **Hong Kong Resident Population** in (12). [1]
- (35) **Private housing (私人房屋)**: Private housing covered in this report includes the following types of quarters: [17]
- Private residential flats (including all flats and apartments in multi-storey blocks or houses built by the private sector mainly for residential purpose and all former subsidised sale flats (i.e. those flats that can be traded in the open market)), villas / bungalows / modern village houses, simple stone structures / traditional village houses and all staff quarters;
- Quarters used for residential purpose in commercial buildings; and
- Quarters in temporary housing areas as well as private temporary structures such as roof-top structures, contractor's matsheds, nissen huts, huts and places not intended for residential purpose (such as landings, staircases, corridors, etc.).
- (36) **Reference moment (點算時刻)**: This refers to the reference moment of the 2021 Population Census which was fixed at 3:00 a.m. on 30 June 2021. In recording the whereabouts of a person at the reference moment, a person who was on night shift, on the way home or at a place not for accommodation was regarded as staying in the quarters being enumerated. [38]
- (37) **Rent to income ratio (租金與收入比率)**: The percentage of monthly household income paid on monthly household rent of a domestic household renting the accommodation it occupies. All zero

income households and/or zero rent households are excluded in the calculation. [24]

- (38) **Tenure of accommodation (居所租住權)**: The terms or conditions under which accommodation is held by a domestic household. The different terms are defined as follows: [13]

*Owner-occupier, with mortgage payment or loan repayment (自置, 有按揭供款或借貸還款)*: A household which owns the quarters it occupies with mortgage payment or loan repayment for the quarters.

*Owner-occupier, without mortgage payment and loan repayment (自置, 沒有按揭供款及借貸還款)*: A household which owns the quarters it occupies without any mortgage payment and loan repayment for the quarters.

*Sole tenant (全租)*: A household which rents the whole quarters it occupies from someone who lives outside the quarters without sharing it with other household(s) or subletting.

*Co-tenant (合租)*: Two or more households each of which rents part of the quarters from someone who lives outside the quarters.

*Main tenant (二房東)*: A household which rents the whole quarters it occupies from someone who lives outside the quarters and sublets part of it to other household(s).

*Sub-tenant (三房客)*: A household which rents part of the quarters from someone who lives in the same quarters.

*Rent free (免交租金)*: A household which occupies an accommodation free, with or without the owner's permission. This excludes households occupying accommodation provided by employers.

*Provided by employer (由僱主提供)*: A household which occupies an accommodation provided by the employer of one of the household members. This also includes households occupying quarters leased from employers at a nominal rent. If a household member uses housing allowance given by his/her employer for renting accommodation, the tenure is not considered as provided by employer.

- (39) **Working population (工作人口)**: Please see **Economic activity status** in (7). [3]

[此頁為空白頁]  
[This is a blank page]



**獲取政府統計處刊物的方法**  
**Means of Obtaining Publications**  
**of the Census and Statistics Department**

**網站**

用戶可以在政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/tc/page\_1273.html) 下載統計刊物。

**Website**

Users may download statistical publications from the Census and Statistics Department (C&SD) website (www.censtatd.gov.hk/en/page\_1273.html).

**政府統計處刊物出版組**

政府統計處備有其少數過往期號刊物的印刷版，市民可親臨政府統計處刊物出版組購買。

**Publications Unit of C&SD**

A few past issues of C&SD publications are available in print version for purchase at the Publications Unit of C&SD.

政府統計處刊物出版組亦設有閱讀區，陳列政府統計處各類刊物的最新期號，供讀者查閱。市民亦可於該閱讀區瀏覽政府統計處網站。

The Publications Unit also provides a reading area where users may browse through the latest issue of various C&SD publications on display or through the C&SD website.

刊物出版組的地址是：

香港灣仔港灣道 12 號  
灣仔政府大樓 19 樓

電話：(852) 2582 3025

圖文傳真：(852) 2827 1708

電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

The address of the Publications Unit is :

19/F, Wanchai Tower,  
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

Tel. : (852) 2582 3025

Fax : (852) 2827 1708

Email : gen-enquiry@censtatd.gov.hk

**「按需求印製」的服務**

用戶除可於政府統計處網站下載本處刊物外，亦可選用本處提供的「按需求印製」服務。該服務為用戶印製電腦列印本，並酌收費用。用戶如需要這項服務，可透過有關刊物首頁上的聯絡方法與政府統計處聯絡。

**Print-on-demand service**

While all C&SD publications can be downloaded at the C&SD website, C&SD provides a print-on demand service, under which a computer print-out copy of a particular publication will be produced at a charge. Users may approach C&SD through the contact information on the title page of the relevant publications for such service.

